



MANUAL DE UTILIZARE - MASINA DE SPALAT CU PRESIUNE PW 1400 BUILD X-ELL

USER MANUAL - PW 1400 HIGH-PRESSURE WASHER BUILD X-ELL

MANUALE DEGLI UTENTI - IDROPULITRICE AD ALTA PRESSIONE PW 1400 BUILD X-ELL

MANUAL DE USUARIO - HIDROLIMPIADORA DE ALTA PRESIÓN PW 1400 BUILD X-ELL

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - PW 1400 MAGASNYOMÁSÚ MOSÓ EVOTOOLS

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ PW 1400 BUILD X-ELL

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - ВОДОСТРУЙКА ПОД ВИСОКО НАЛЯГАНЕ PW 1400 BUILD X-ELL

BEDIENUNGSANLEITUNG - PW 1400 HOCHDRUCKREINIGER BUILD X-ELL

MANUEL D'UTILISATION - NETTOYEUR HAUTE PRESSION PW 1400 BUILD X-ELL

MANUAL DO UTILIZADOR - LAVADORA DE ALTA PRESSÃO PW 1400 BUILD X-ELL



Parti componente

1. Buton ON/OFF
2. Buton eliberare furtun
3. Furtun presiune
4. Buton siguranta antipornire accidentala
5. Declansator/Tragaci
6. Pistolet presiune
7. Buton eliberare furtun presiune
8. Lance
9. Duza reglabila



Date tehnice

Cod produs	682728
Tensiune alimentare / frecventa	220-240V / 50-60Hz
Putere nominala	1400 W
Presiune de lucru / Presiune maxima	80 bar / 110 bar
Debit apa	5.5 L/min
Temperatura maxima alimentare cu apa	50°C
Clasa de izolatie	II
Grad de protectie	IPX5
Lungime cablu alimentare	4.75 m
Nivel de zgomot (LwA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Masa neta	~ 4.9 Kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs Build X-ell, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.



Avertizare! Pe aceasta masina de spalare cu presiune si in cadrul prezentului manual sunt utilizate simboluri grafice standardizate. Scopul acestora este de a va asigura o exploatare in conditii de deplina siguranta si de a preveni deteriorarea echipamentului sau accidentarile corporale grave cauzate de jetul de inalta presiune sau de riscurile electrice. Avand in vedere importanta critica a acestor marcate, este obligatoriu sa cititi, sa va insusiti si sa respectati cu atentie semnificatia fiecarui simbol prezentat mai jos inainte de a conecta aparatul la retea de apa sau de energie electrica.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu utilizati unealta in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.



- Nu lasati copii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului uneltei.

Masuri de siguranta a echipamentului in exploatare



ATENTIE! Verificati intotdeauna ca tensiunea de alimentare sa corespunda cu cea inscrisa pe placuta uneltei.

- Nu transportati unealta tinand-o de cablul electric si nu trageți de cablul electric pentru a o scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare a masinii la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi, de obiectele ascutite si sursele care emana caldura.
- Folositi doar cabluri de prelungire care sunt atestate si marcate in mod corespunzator pentru utilizarea in mediul exterior.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat.
- **ATENTIE!** Conexiunile cablurilor electrice si ale prelungitoarelor trebuie sa fie complet uscate si ridicate de pe sol. Se recomanda utilizarea unui tambur de cablu care sa mentina priza la cel putin 60 mm deasupra solului.
- Evitati pomirile accidentale ale uneltei. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia "Oprit" inainte de introducerea cablului de alimentare in priza.
- Nu suprasolicitati unealta electrica! Masina poate fi folosita in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care o caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

Masuri de siguranta personala



- Utilizati intotdeauna echipament de protectie si ochelari atunci cand lucrați cu masina sau efectuati operatii de intretinere. Protejati-va ochii, pielea si sistemul respirator.

- Urmati intotdeauna recomandarile etichetei producatorului de detergent pentru utilizarea corecta a detergentilor.
- Nu atingeti cu mana varful de pulverizare in timpul utilizarii aparatului.
- Nu incercati niciodata sa opriti sau sa devianti scurgerile de lichid cu nici o parte a corpului.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice masinii de spalat cu presiune



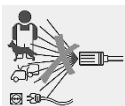
ATENTIE! NU conectati masina la o sursa de apa fierbinte, intrucat se va reduce in mod semnificativ durata de viata a pompei.

ATENTIE! Nu utilizati niciodata masina fara a fi conectata la rețeaua de apa.

- Alimentarea cu energie electrica a acestui aparat ar trebui sa includa fie un dispozitiv de curent rezidual care va intrerupe alimentarea in cazul in care curentul de scurgere la pamant este mai mare de 30 mA, timp de 30 ms sau un dispozitiv de impamantare.
- Asigurati-va ca dispozitivele de siguranta functioneaza in mod corespunzator inainte de a

utiliza aparatul. NU modificati nici o parte din lance sau unitatea centrala a masinii.

- Instruiti-va cu privire la oprirea rapida a masinii in caz de functionare defectuoasa, pierderi de presiune, etc. Familiarizati-va cu comenzile.
- **PERICOL de recul!** In momentul apasarii tragaciului, apa iese cu presiune mare, generand o forta de recul asupra pistolului. Tineti intotdeauna pistolul si lancea ferm, cu ambele maini, pentru a nu pierde controlul.
- **Risc de explozie!** Nu pulverizati niciodata lichide inflamabile (ex: benzina, diluanti). Acest lucru poate genera explozii sau incendii.



- Nu pulverizati in directia aparatelor sau cablurilor electrice.
- **Nu indreptati niciodata jetul de apa spre oameni sau animale.** Jetul de inalta presiune poate provoca vatamari corporale grave, taieturi sau orbire. Nu utilizati aparatul in apropierea altor persoane daca acestea nu poarta echipament de protectie.
- Nu curatati imbracamintea sau incaltamintea direct pe corp sau pe alte persoane folosind jetul de inalta presiune.
- Utilizati intotdeauna dispozitivul de siguranta impotriva declansarii accidentale chiar si atunci cand pulverizarea este oprita pentru cateva momente.
- **ATENTIE!** Nu folositi o presiune care depaseste presiunea de functionare a uneia dintre componente (furtunuri, fittinguri, etc). Asigurati-va ca toate echipamentele si accesoriile sunt adaptate sa suporte presiunea maxima de lucru a unitatii.
- Pastrati furtunul departe de obiectele ascutite. Un furtun rupt poate provoca leziuni. Examinati furtunul regulat si inlocuiti-l daca este deteriorat. Nu incercati sa il reparati.
- Nu deconectati furtunul de refulare de inalta presiune de la masina, in timp ce sistemul este presurizat. Pentru a reduce presiunea masinii, opriti alimentarea cu apa si curent electric, apoi apasati tragaciul de 2 ~ 3 ori.
- Nu lasati niciodata aparatul sa functioneze continuu pentru mai mult de un 1 minut. Acumularea de caldura va deteriora pompa.
- Nu utilizati niciodata aparatul fara toate componentele conectate corespunzator la masina (maner, asamblare pistol / lance, duza, etc).
- Nu utilizati aparatul daca observati deteriorari ale cablului de alimentare, ale supapelor de siguranta, ale furtunului de inalta presiune sau ale pistolului. Inlocuiti componentele defecte doar cu piese originale la un service autorizat.



- Masina este dublu izolata. Aceasta inseamna ca este prevazuta cu doua tipuri complet independente de izolatie care impiedica operatorul sa intre in contact direct cu partile metalice sub tensiune. Aceasta masura reprezinta cel mai ridicat grad de protectie impotriva electrocutarilor.

Domeniu de utilizare

Masina de spalat cu presiune este destinata uzului personal pentru operatii de spalare/curatare ocazionala a diverselor suprafete, vehicule, mobilier de gradina si zone mici din jurul casei.

NU ESTE PROIECTATA PENTRU UZ INDUSTRIAL!

Pregatirea pentru unerea in functiune

Asamblare

1. Conectati furtunul de apa de inalta presiune la iesirea de apa a masinii.
2. Conectati lancea de pulverizare la pistolul. Inainte de a utiliza masina asigurati-va ca furtunul de alimentare cu apa nu are indoituri sau bucle.
3. Montati duza sau orice alte echipamente pe care doriti sa le utilizati.
4. Conectati masina la alimentarea cu apa si energie electrica.

Reglare jet

Unghiul de pulverizare care iese din lance poate fi ajustat prin rotirea duzei. Acesta variaza de la pulverizarea un jet ingust de mare impact la 0 ° la un jet plat larg de 60°.

Un jet îngust are forța de impact mare pe suprafața de curățare și rezultate maxime în curățare profundă într-o zonă concentrată. Acest tip de jet trebuie utilizat cu precauție, deoarece poate deteriora anumite suprafețe.

Un jet plat larg va distribui impactul apei pe o suprafață mai mare, ducând la o acțiune excelentă de curățare cu un risc redus de deteriorare a suprafeței. Suprafețe mari pot fi curățate mai rapid folosind acest model.

Unghiul de pulverizare

Impactul maxim este generat când apa lovește perpendicular suprafața. Cu toate acestea, particulele de murdărie tind să adere la suprafața, împiedicând astfel curățarea dorită. Unghiul optim pentru pulverizarea apei pe o suprafață de curățat este de 45°.

Distanța față de suprafața de curățat

Un alt factor care determină forța de impact a apei este distanța de duză la suprafața de curățare. Forța de impact a apei este cu atât mai mare cu cât duza este mai aproape de suprafața de curățat.

Cum evităm deteriorarea suprafețelor

Deteriorarea suprafețelor apare atunci când forța de impact a apei depășește duritatea suprafeței. Forța de impact poate fi variată prin reglarea celor trei elemente: tip jet, unghi și distanța de pulverizare. Nu utilizați niciodată un jet îngust pe o suprafață care se poate deteriora (ex: ferestre). Cea mai sigură cale de a evita deteriorarea suprafețelor este să urmați pașii de mai jos:

1. Înainte de declansarea lancei, ajustați duza pentru un jet plat.
2. Plasati duza la aproximativ 4-5 metri și 45° față de suprafața de curățare și declansați lancia.
3. Modificați tipul jetului și distanța până la suprafața de curățare până obțineți eficiența dorită fără a deteriora suprafața.

Utilizare



ATENȚIE! ÎN CAZUL ÎN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE ÎN FUNCȚIONARE OPRITI IMEDIAT UNEALTA ȘI ADRESAȚI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATĂRI ȘI REPARAȚII.

1. Pregătirea suprafețelor

Aceasta se face prin eliberarea obiectelor din apropierea zonei de curățat, verificarea închiderii etanșe a ușilor și ferestrelor.

2. Spalare cu înaltă presiune

Următorul pas este curățarea sub presiune pentru a elimina orice urmă de murdărie care ar putea fi colectate de pe suprafață. Înainte de declansarea lancei, ajustați duza la un jet larg, după care îl adaptați progresiv la modelul de pulverizare dorit.

3. Oprire aparat

- Opriti motorul, după care opriți alimentarea cu apă.
- După ce motorul și alimentarea cu apă sunt oprite, depresurizați sistemul prin declansarea tragaciului de 2-3 ori.



ATENȚIE! NICIODATĂ nu opriți alimentarea cu apă înainte de a opri motorul.

Pericol de deteriorare a pompei sau motorului.

ATENȚIE! NICIODATĂ nu deconectați furtunul de reflux de înaltă presiune de la mașina în timp ce sistemul este sub presiune.

Curățare și întreținere



ATENȚIE! Înainte de orice intervenție asupra echipamentului, deconectați alimentarea cu energie electrică de la rețea.

Curățare duză

O duză infundată poate determina o scădere semnificativă a debitului apei evacuate și pulsații ale unității în timpul pulverizării. Pentru a curăța duza:

- Opriti alimentarea cu apă. Eliberați presiunea din furtun prin declansarea tragaciului de 2-3 ori.
- Deconectați lancia.

- Rotiti duza pentru setarea unui jet ingust.
- Utilizati varful de curatare, sau o agra de hartie desfacuta, pe care le introduceti in orificiul duzei si prin miscari inainte si inapoi dislocati murdaria. Indepartati resturile suplimentare prin introducerea duzei intr-un furtun de gradina alimentat cu apa timp de 30-60 sec.

Curatare generala

- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun.
- NU utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.

Intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere.

Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai sus.

Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitarea unelei curatati carcasa ei cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati unealta electrica intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute. Nu depozitati masina de spalat sub presiune in aer liber sau la temperaturi sub limita de inghet. Pompa va fi grav deteriorata.
- Protejati unealta electrica fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.

Garantie

Garantia acopera toate materialele componente si viciile de fabricatie cu exceptia, fara insa a fi limitate la:

- Componente uzate ca urmare a unei exploatare normale (perii colectoare, rulmenti, cabluri, etc) sau accesorii.
- Defecte cauzate de o exploatare, intretinere si depozitare necorespunzatoare, modificari neautorizate asupra echipamentului, costul transportului.
- Pagube materiale si leziuni corporale rezultate in urma exploatarei necorespunzatoare a echipamentului.
- Deteriorari cauzate de lichide, patrundere excesiva de praf, distrugere intentionata, utilizare inadecvata (pentru scopuri in care acest echipament nu este proiectat), etc.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Component parts

1. ON/OFF switch
2. Hose release button
3. High-pressure hose
4. Safety lock button against accidental starting
5. Trigger
6. Spray gun
7. High-pressure hose release button
8. Lance
9. Adjustable nozzle



Technical Data

Product Code	682728
Supply voltage / frequency	220-240V / 50-60Hz
Rated power	1400 W
Working pressure / Maximum pressure	80 bar / 110 bar
Water flow rate	5.5 L/min
Maximum water supply temperature	50°C
Insulation class	II
Protection degree	IPX5
Power cord length	4.75 m
Noise level (LwA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Net weight	~ 4.9 Kg

Thank you for purchasing this Build X-ell product, manufactured according to the highest safety and operating standards.



Warning! For your safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.



Warning! Standardized graphic symbols are used on this pressure washer and throughout this instruction manual. Their purpose is to ensure safe operation and to prevent equipment damage or severe personal injury caused by the high-pressure jet or electrical hazards. Given the critical importance of these safety markings, it is mandatory to read, understand, and strictly follow the meaning of each symbol presented below before connecting the device to the water supply or the electrical power grid.

General power tool safety warnings

Work area safety

- Keep the work area clean and well-lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.



Equipment safety during operation



WARNING! Always check that the power supply voltage matches the voltage specified on the rating plate of the tool.

- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the power tool.
- Keep the power supply cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.
- Inspect the plug and power cord regularly; if damaged, have them replaced by an authorized electrician.
- WARNING! Electrical cable connections and extension cords must be kept completely dry and off the ground.** It is highly recommended to use a cable reel that keeps the socket at least 60 mm above the ground.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the "Off" position before connecting to the power source.
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed. Do not use power tools for purposes other than those for which they are intended.

Personal safety measures



- Always use personal protective equipment (PPE) and safety goggles when working with the machine or performing maintenance operations. Protect your eyes, skin, and respiratory system.
- Always follow the recommendations on the detergent manufacturer's label for the correct use of detergents.
- Do not touch the spray tip with your hand while using the appliance.
- Never attempt to stop or deflect fluid leaks with any part of your body.

Service

Repairs must be carried out only by authorized personnel using original accessories and spare parts to avoid accidents resulting from improper repairs.

Specific safety measures for the pressure washer



WARNING! DO NOT connect the machine to a hot water source, as this will significantly reduce the lifespan of the pump.

WARNING! Never operate the machine without being connected to the water supply.

- The electrical power supply for this appliance should include either a residual current device (RCD) that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms, or an earth monitoring device.
- Ensure that all safety devices are functioning properly before using the appliance. DO NOT modify any part of the lance or the central unit of the machine.
- Instruct yourself on how to quickly stop the machine in case of malfunction, loss of pressure, etc. Familiarize yourself with the controls.
- DANGER of kickback!** Upon pressing the trigger, water is discharged at high pressure, generating a kickback force on the spray gun. Always hold the gun and lance firmly with both hands to maintain full control at all times..
- Risk of explosion!** Never spray flammable liquids (such as gasoline, paint thinners, or solvents). This can generate explosions or fires.
- Do not spray in the direction of electrical appliances or power cables.



- **Never direct the water jet toward people or animals.** The high-pressure jet can cause severe bodily injuries, deep cuts, or blindness. Do not operate the machine in the vicinity of other people unless they are wearing appropriate personal protective equipment (PPE).
- Do not clean clothing or footwear directly on yourself or other persons using the high-pressure jet.
- Always use the trigger safety lock against accidental starting, even when spraying is stopped for just a few moments.
- **WARNING!** Do not use a pressure that exceeds the working pressure of any of the components (hoses, fittings, etc.). Ensure that all equipment and accessories are rated to withstand the maximum working pressure of the unit. Keep the hose away from sharp objects. A ruptured hose can cause injury. Inspect the hose regularly and replace it if damaged. Do not attempt to repair it.
- Do not disconnect the high-pressure discharge hose from the machine while the system is pressurized. To relieve the pressure of the machine, turn off the water and electrical supply, then press the trigger 2 to 3 times.
- Never allow the appliance to run continuously for more than 1 minute without water flow. Heat buildup will damage the pump.
- Never use the appliance without all components properly connected to the machine (handle, gun/lance assembly, nozzle, etc.).
- Do not use the appliance if any critical components are damaged, including the power cord, safety valves, high-pressure hose, or the spray gun assembly. Damaged parts must be replaced only with original manufacturer spare parts at an authorized service center.



- The machine is double-insulated. This means it is equipped with two completely independent types of insulation that prevent the operator from coming into direct contact with live metal parts. This measure represents the highest degree of protection against electric shock.

Intended Use

The pressure washer is intended for personal use for occasional washing/cleaning operations of various surfaces, vehicles, garden furniture, and small areas around the house.

IT IS NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!

Preparing for operation

Assembly

1. Attach the high-pressure water hose to the water pressure outlet of the machine.
2. Connect the spray lance to the gun assembly. Before operating the machine, ensure that the water supply hose has no kinks or loops.
3. Mount the nozzle or any other accessories you intend to use.
4. Connect the machine to the water supply and the electrical power source.

Jet adjustment

The spray angle emerging from the lance can be adjusted by rotating the nozzle tip. This varies from a narrow, high-impact pencil jet at 0° to a wide fan spray at 60°. A narrow jet has high impact force on the cleaning surface and provides maximum results for deep cleaning in a concentrated area. However, this type of jet must be used with caution, as it can damage certain surfaces. A wide fan spray will distribute the water impact over a larger area, providing excellent cleaning action with a reduced risk of surface damage. Large surface areas can be cleaned more rapidly using this pattern.

Spray angle

Maximum impact is generated when the water strikes the surface perpendicularly (at a 90° angle). However, this can cause dirt particles to embed into the surface, embedding or hindering the desired cleaning results. The optimum angle for spraying water onto a cleaning surface is 45°.

Distance from the cleaning surface

Another factor that determines the impact force of the water is the distance from the nozzle to the cleaning surface. The impact force of the water increases as the nozzle is brought closer to the cleaning surface.

How to avoid damaging surfaces

1. Surface damage occurs when the impact force of the water exceeds the hardness of the surface. The impact force can be varied by adjusting three elements: the spray pattern, the angle, and the distance from the spray tip. Never use a narrow pencil jet on a surface that is susceptible to damage (e.g., windows). The safest way to avoid damaging surfaces is to follow these steps: Before triggering the gun, adjust the nozzle to a wide fan spray pattern.
2. Place the nozzle approximately 4-5 feet (1.5 meters) away and at a 45° angle from the cleaning surface, then squeeze the trigger.
3. Modify the spray pattern and the distance to the cleaning surface until you achieve the desired efficiency without damaging the surface.

Operation



WARNING! IN CASE OF ABNORMAL NOISE DURING OPERATION, STOP THE TOOL IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR INSPECTION AND REPAIRS.

1. Surface Preparation

This is done by clearing objects from the area to be cleaned and checking that doors and windows are tightly closed.

2. High-Pressure Washing

The next step is pressure cleaning to remove any trace of debris or dirt from the surface. Before squeezing the trigger, adjust the nozzle to a wide spray pattern, and then progressively adapt it to the desired spray model.

3. Turning Off the Appliance

- Stop the motor, then turn off the water supply.
- After the motor and water supply are turned off, depressurize the system by squeezing the trigger 2-3 times.



WARNING! NEVER turn off the water supply before stopping the motor. Risk of damage to the pump or motor.

WARNING! NEVER disconnect the high-pressure discharge hose from the machine while the system is pressurized.

Cleaning and Maintenance



WARNING! Before any intervention on the equipment, disconnect the electrical power supply from the mains.

Nozzle cleaning

A clogged or partially clogged nozzle can cause a significant reduction in water flow and cause the unit to pulsate while spraying. To clean the nozzle:

- Turn off the water supply. Relieve any pressure inside the hose by squeezing the trigger 2-3 times.
- Disconnect the lance assembly.
- Rotate the nozzle to the narrow pencil jet setting.
- Use the cleaning tool provided, or an unfolded paperclip, inserting it into the nozzle hole and moving it back and forth to dislodge debris. Remove additional debris by flushing water backward through the nozzle using a garden hose for 30-60 seconds.

General Cleaning

- Regularly, preferably after each use, clean the equipment with a soft cloth. If the dirt persists, use a cloth dampened in a mild water and soap solution.
- DO NOT use solvents (such as gasoline and its derivatives, or alcohol) as these can damage

the plastic parts.

Maintenance

Our equipment has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning according to the instructions above.

Storage

- Always clean the tool housing with a cloth slightly dampened in soapy water before storing the tool.
- Store the power tool in a location inaccessible to children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoiding excessively high or low temperatures. Do not store the pressure washer outdoors or at temperatures below freezing point. The pump will be severely damaged.
- Protect the power tool from direct sunlight and keep it in a dark place, if possible.

Warranty

The warranty covers all component materials and manufacturing defects, excluding but not limited to:

- Wear and tear components resulting from normal exploitation (carbon brushes, bearings, cables, etc.) or accessories.
- Defects caused by improper operation, maintenance, and storage, unauthorized modifications made to the equipment, and transportation costs.
- Material damage and personal injuries resulting from the improper use of the equipment.
- Damage caused by liquids, excessive dust penetration, intentional destruction, or inappropriate use (for purposes for which this equipment was not designed), etc.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Componenti

1. Interruttore ON/OFF
2. Pulsante di rilascio del tubo flessibile
3. Tubo ad alta pressione
4. Pulsante di blocco di sicurezza contro l'avvio accidentale
5. Grilletto
6. Pistola a spruzzo
7. Pulsante di rilascio del tubo ad alta pressione
8. Lancia
9. Ugello regolabile



Dati tecnici

Codice prodotto	682728
Tensione/frequenza di alimentazione	220-240 V / 50-60 Hz
Potenza ridotta	1400 W
Pressione di esercizio / Pressione massima	80 bar / 110 bar
Portata dell'acqua	5,5 L/min
Temperatura massima di alimentazione dell'acqua	50 °C
Classe di isolamento	II
Grado di protezione	IPX5
Lunghezza del cavo di alimentazione	4,75 m
Livello di rumore (LwA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Peso netto	~ 4,9 Kg

Grazie per aver acquistato questo prodotto Build X-ell, fabbricato secondo i più elevati standard di sicurezza e operativi.



Attenzione! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. La mancata osservanza di queste regole può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.



Attenzione! Su questa idropulitrice e in tutto il presente manuale di istruzioni vengono utilizzati simboli grafici standardizzati. Il loro scopo è garantire un funzionamento sicuro e prevenire danni all'apparecchiatura o gravi lesioni personali causate dal getto ad alta pressione o da pericoli elettrici. Data la fondamentale importanza di questi simboli di sicurezza, è obbligatorio leggere, comprendere e seguire scrupolosamente il significato di ciascun simbolo riportato di seguito prima di collegare l'apparecchio alla rete idrica o elettrica.

Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici

Sicurezza nell'area di lavoro

- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Gli spazi disordinati o bui aumentano il rischio di incidenti.

- Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.



- Durante l'utilizzo di un utensile elettrico, tenete lontani bambini e astanti. Le distrazioni possono farvi perdere il controllo.

Sicurezza delle apparecchiature durante il funzionamento



ATTENZIONE! Verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dati dell'utensile.

- Non maltrattare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.
- Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno.
- Controlla regolarmente la spina e il cavo di alimentazione; se danneggiati, falli sostituire da un elettricista autorizzato.
- **ATTENZIONE! I collegamenti dei cavi elettrici e le prolunghie devono essere tenuti completamente asciutti e sollevati da terra.** Si raccomanda vivamente di utilizzare un avvolcavo che mantenga la presa ad almeno 60 mm da terra.
- Per evitare l'avvio accidentale, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "Off" prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Non forzare l'utensile elettrico. Utilizza l'utensile elettrico corretto per l'applicazione da eseguire. La macchina svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stata progettata. Non utilizzare gli utensili elettrici per scopi diversi da quelli per cui sono stati concepiti.

Misure di sicurezza personale



- Utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale (DPI) e occhiali di sicurezza quando si lavora con la macchina o si eseguono operazioni di manutenzione. Proteggere occhi, pelle e apparato respiratorio.
- Per un corretto utilizzo dei detersivi, attenersi sempre alle raccomandazioni riportate sull'etichetta del produttore.
- Non toccare l'ugello dello spruzzatore con la mano durante l'utilizzo dell'apparecchio.
- Non tentare mai di fermare o deviare perdite di liquidi con nessuna parte del corpo.

Servizio

Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato, utilizzando accessori e ricambi originali, per evitare incidenti derivanti da riparazioni improprie.

Misure di sicurezza specifiche per l'idropulitrice

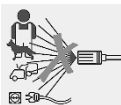


ATTENZIONE! NON collegare l'apparecchio a una fonte di acqua calda, poiché ciò ridurrebbe significativamente la durata della pompa.

ATTENZIONE! Non utilizzare mai la macchina senza collegarla alla rete idrica.

- L'alimentazione elettrica di questo apparecchio deve includere un interruttore differenziale (RCD) che interrompa l'alimentazione se la corrente di dispersione verso terra supera i 30 mA per 30 ms, oppure un dispositivo di monitoraggio della terra.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di sicurezza funzionino correttamente prima di utilizzare l'apparecchio. NON modificare alcuna parte della lancia o dell'unità centrale della macchina.
- Impara come arrestare rapidamente la macchina in caso di malfunzionamento, perdita di pressione, ecc. Familiarizza con i comandi.
- **PERICOLO di contraccolpo!** Premendo il grilletto, l'acqua viene erogata ad alta pressione, generando una forza di contraccolpo sulla pistola a spruzzo. Impugnare sempre saldamente la pistola e la lancia con entrambe le mani per mantenere il pieno controllo in ogni momento.
- **Rischio di esplosione!** Non spruzzare mai liquidi infiammabili (come benzina, diluenti per vernici o solventi). Ciò può provocare esplosioni o incendi.

- Non spruzzare in direzione di apparecchi elettrici o cavi di alimentazione.



- **Non dirigere mai il getto d'acqua verso persone o animali.** Il getto ad alta pressione può causare gravi lesioni, tagli profondi o cecità. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di altre persone a meno che non indossino i dispositivi di protezione individuale (DPI) appropriati.
- Non pulire indumenti o calzature direttamente su di te o su altre persone utilizzando il getto ad alta pressione.
- Utilizzare sempre il blocco di sicurezza del grilletto per evitare l'avvio accidentale, anche quando l'erogazione viene interrotta solo per pochi istanti.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare una pressione superiore alla pressione di esercizio di alcun componente (tubi flessibili, raccordi, ecc.). Assicurarsi che tutte le apparecchiature e gli accessori siano omologati per resistere alla pressione di esercizio massima dell'unità. Tenere il tubo flessibile lontano da oggetti appuntiti. La rottura di un tubo flessibile può causare lesioni. Ispezionare regolarmente il tubo flessibile e sostituirlo se danneggiato. Non tentare di ripararlo.
- Non scollegare il tubo di scarico ad alta pressione dalla macchina mentre il sistema è in pressione. Per scaricare la pressione della macchina, chiudere l'alimentazione idrica ed elettrica, quindi premere il grilletto 2 o 3 volte.
- Non lasciare mai che l'apparecchio funzioni ininterrottamente per più di 1 minuto senza flusso d'acqua. L'accumulo di calore danneggerà la pompa.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza che tutti i componenti siano correttamente collegati alla macchina (impugnatura, pistola/lancia, ugello, ecc.).
- Non utilizzare l'apparecchio se uno qualsiasi dei componenti critici è danneggiato, inclusi il cavo di alimentazione, le valvole di sicurezza, il tubo ad alta pressione o il gruppo pistola a spruzzo. Le parti danneggiate devono essere sostituite esclusivamente con ricambi originali del produttore presso un centro di assistenza autorizzato.



- La macchina è a doppio isolamento. Ciò significa che è dotata di due tipi di isolamento completamente indipendenti che impediscono all'operatore di entrare in contatto diretto con parti metalliche sotto tensione. Questa misura rappresenta il massimo grado di protezione contro le scosse elettriche.

Uso previsto

L'idropulitrice è destinata all'uso personale per operazioni occasionali di lavaggio/pulizia di varie superfici, veicoli, mobili da giardino e piccole aree intorno alla casa.

NON È PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE!

Preparazione all'operazione

Assemblea

1. Collegare il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione all'uscita dell'acqua in pressione della macchina.
2. Collegare la lancia di spruzzatura al gruppo pistola. Prima di utilizzare la macchina, assicurarsi che il tubo di alimentazione dell'acqua non presenti pieghe o anelli.
3. Monta l'ugello o qualsiasi altro accessorio che intendi utilizzare.
4. Collegare la macchina all'impianto idrico e alla presa di corrente elettrica.

Regolazione del getto

L'angolo di spruzzo che fuoriesce dalla lancia può essere regolato ruotando la punta dell'ugello. Si può variare da un getto stretto e ad alto impatto a 0° a un getto a ventaglio ampio a 60°. Un getto stretto ha un'elevata forza d'impatto sulla superficie da pulire e garantisce risultati ottimali per una pulizia profonda in un'area circoscritta. Tuttavia, questo tipo di getto deve essere utilizzato con cautela, poiché può danneggiare alcune superfici. Un getto a ventaglio ampio distribuisce l'impatto dell'acqua su una superficie maggiore, garantendo un'eccellente azione pulente con un rischio ridotto di danni alle superfici. Con questo tipo di getto è possibile pulire più rapidamente ampie superfici.

Angolo di spruzzo

L'impatto massimo si ottiene quando l'acqua colpisce la superficie perpendicolarmente (con un angolo di 90°). Tuttavia, questo può causare l'incastro delle particelle di sporco nella superficie, ostacolando o impedendo i risultati di pulizia desiderati. L'angolo ottimale per spruzzare l'acqua su una superficie da pulire è di 45°.

Distanza dalla superficie di pulizia

Un altro fattore che determina la forza d'impatto dell'acqua è la distanza tra l'ugello e la superficie da pulire. La forza d'impatto dell'acqua aumenta man mano che l'ugello si avvicina alla superficie da pulire.

Come evitare di danneggiare le superfici

1. Il danneggiamento delle superfici si verifica quando la forza d'impatto dell'acqua supera la durezza della superficie. La forza d'impatto può essere variata regolando tre elementi: il getto, l'angolo e la distanza dall'ugello. Non utilizzare mai un getto stretto su una superficie delicata (ad esempio, finestre). Il modo più sicuro per evitare di danneggiare le superfici è seguire questi passaggi:
prima di azionare la pistola, regolare l'ugello su un getto a ventaglio ampio.
2. Posizionare l'ugello a circa 1,5 metri di distanza e con un'angolazione di 45° rispetto alla superficie da pulire, quindi premere il grilletto.
3. Modificate il getto di spruzzo e la distanza dalla superficie da pulire fino a ottenere l'efficacia desiderata senza danneggiare la superficie.

Operazione



ATTENZIONE! IN CASO DI RUMORI ANOMALI DURANTE IL FUNZIONAMENTO, ARRESTARE IMMEDIATAMENTE L'UTENSILE E CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLO E RIPARAZIONE.

1. Preparazione della superficie

Ciò si ottiene rimuovendo gli oggetti dall'area da pulire e verificando che porte e finestre siano ben chiuse.

2. Lavaggio ad alta pressione

Il passo successivo è la pulizia ad alta pressione per rimuovere ogni traccia di detriti o sporco dalla superficie. Prima di premere il grilletto, regolare l'ugello su un getto ampio, quindi adattarlo progressivamente al tipo di getto desiderato.

3. Spegnere l'apparecchio

- Arrestare il motore, quindi chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- Dopo aver spento il motore e interrotto l'alimentazione idrica, depressurizzare il sistema premendo il grilletto 2-3 volte.



ATTENZIONE! NON interrompere MAI l'erogazione dell'acqua prima di aver arrestato il motore. Rischio di danni alla pompa o al motore.

ATTENZIONE! NON scollegare MAI il tubo di scarico ad alta pressione dalla macchina mentre il sistema è in pressione.

Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE! Prima di intervenire sull'apparecchiatura, scollegare l'alimentazione elettrica dalla rete.

Pulizia degli ugelli

Un ugello ostruito o parzialmente ostruito può causare una significativa riduzione del flusso d'acqua e provocare pulsazioni durante l'erogazione. Per pulire l'ugello:

- Chiudere l'acqua. Scaricare la pressione all'interno del tubo premendo il grilletto 2-3 volte.
- Scollegare il gruppo lancia.
- Ruotare l'ugello fino all'impostazione a getto stretto a matita.
- Utilizzare l'apposito strumento di pulizia, oppure una graffetta raddrizzata, inserendola nel foro dell'ugello e muovendola avanti e indietro per rimuovere i detriti. Eliminare eventuali residui

facendo scorrere acqua all'indietro attraverso l'ugello con un tubo da giardino per 30-60 secondi.

Pulizia generale

- Pulire regolarmente l'attrezzatura, preferibilmente dopo ogni utilizzo, con un panno morbido. Se lo sporco persiste, utilizzare un panno inumidito con una soluzione delicata di acqua e sapone.
- NON utilizzare solventi (come benzina e suoi derivati, o alcol) poiché possono danneggiare le parti in plastica.

Manutenzione

Le nostre apparecchiature sono state progettate per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Il funzionamento continuo e soddisfacente dipende dalla corretta cura degli utensili e dalla pulizia regolare secondo le istruzioni sopra riportate.

Magazzinaggio

- Pulire sempre l'alloggiamento dell'utensile con un panno leggermente inumidito con acqua saponata prima di riporlo.
- Conservare l'idropulitrice in un luogo inaccessibile ai bambini, in una posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature eccessivamente alte o basse. Non conservare l'idropulitrice all'aperto o a temperature inferiori allo zero. La pompa si danneggerebbe gravemente.
- Proteggete l'utensile elettrico dalla luce solare diretta e, se possibile, conservatelo in un luogo buio.

Garanzia

La garanzia copre tutti i materiali dei componenti e i difetti di fabbricazione, ad eccezione, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, di:

- Componenti soggetti a usura derivante dal normale utilizzo (spazzole di carbone, cuscinetti, cavi, ecc.) o accessori.
- Difetti causati da un utilizzo, una manutenzione e uno stoccaggio impropri, modifiche non autorizzate apportate all'apparecchiatura e costi di trasporto.
- Danni materiali e lesioni personali derivanti da un uso improprio dell'attrezzatura.
- Danni causati da liquidi, eccessiva penetrazione di polvere, distruzione intenzionale o uso improprio (per scopi per i quali questa apparecchiatura non è stata progettata), ecc.



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Piezas componentes

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Botón de liberación de la manguera
3. Manguera de alta presión
4. Botón de bloqueo de seguridad para evitar el arranque accidental.
5. Desencadenar
6. Pistola rociadora
7. Botón de liberación de la manguera de alta presión
8. Lanza
9. Boquilla ajustable



Datos técnicos

Código de producto	682728
Tensión/frecuencia de alimentación	220-240V / 50-60Hz
Potencia nominal	1400 W
Presión de trabajo / Presión máxima	80 bar / 110 bar
Caudal de agua	5,5 L/min
Temperatura máxima del suministro de agua	50°C
Clase de aislamiento	II
Grado de protección	IPX5
Longitud del cable de alimentación	4,75 m
Nivel de ruido (LwA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Peso neto	~ 4,9 kg

Gracias por adquirir este producto Build X-ell, fabricado de acuerdo con los más altos estándares de seguridad y funcionamiento.



¡Advertencia! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de usar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.



¡Advertencia! En esta hidrolavadora y en todo este manual de instrucciones se utilizan símbolos gráficos estandarizados. Su propósito es garantizar un funcionamiento seguro y prevenir daños al equipo o lesiones personales graves causadas por el chorro de alta presión o riesgos eléctricos. Dada la importancia crucial de estas marcas de seguridad, es obligatorio leer, comprender y seguir estrictamente el significado de cada símbolo que se presenta a continuación antes de conectar el dispositivo al suministro de agua o a la red eléctrica.

Advertencias generales de seguridad sobre herramientas eléctricas

Seguridad en el área de trabajo

- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los espacios desordenados u oscuros propician los accidentes.

- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.



- Mantenga a los niños y a los transeúntes alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

Seguridad del equipo durante el funcionamiento



¡ADVERTENCIA! Compruebe siempre que la tensión de alimentación coincida con la tensión especificada en la placa de características de la herramienta.

- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.
- Mantenga el cable de alimentación alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.
- Inspeccione periódicamente el enchufe y el cable de alimentación; si están dañados, haga que un electricista autorizado los reemplace.
- **¡ATENCIÓN! Las conexiones de cables eléctricos y los cables de extensión deben mantenerse completamente secos y alejados del suelo.** Se recomienda encarecidamente utilizar un carrete para cables que mantenga el enchufe a una altura mínima de 60 mm del suelo.
- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de "Apagado" antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta adecuada para cada aplicación. La máquina funcionará mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fue diseñada. No utilice herramientas eléctricas para fines distintos a los previstos.

Medidas de seguridad personal



- Utilice siempre equipo de protección personal (EPP) y gafas de seguridad cuando trabaje con la máquina o realice tareas de mantenimiento. Proteja sus ojos, piel y sistema respiratorio.
- Siga siempre las recomendaciones de la etiqueta del fabricante del detergente para el uso correcto del mismo.
- No toque la boquilla del pulverizador con la mano mientras utiliza el aparato.
- Nunca intente detener o desviar las fugas de líquidos con ninguna parte de su cuerpo.

Servicio

Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal autorizado, utilizando accesorios y repuestos originales para evitar accidentes derivados de reparaciones incorrectas.

Medidas de seguridad específicas para la hidrolimpiadora



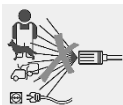
¡ADVERTENCIA! NO conecte la máquina a una fuente de agua caliente, ya que esto reducirá significativamente la vida útil de la bomba.

¡ADVERTENCIA! Nunca utilice la máquina sin que esté conectada al suministro de agua.

- La fuente de alimentación eléctrica de este aparato debe incluir un dispositivo de corriente residual (RCD) que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra supera los 30 mA durante 30 ms, o bien un dispositivo de monitorización de tierra.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad funcionen correctamente antes de usar el aparato. NO modifique ninguna parte de la lanza ni de la unidad central de la máquina.
- Infórmese sobre cómo detener rápidamente la máquina en caso de mal funcionamiento, pérdida de presión, etc. Familiarícese con los controles.
- **¡PELIGRO de contragolpe!** Al presionar el gatillo, el agua sale a alta presión, generando un contragolpe en la pistola pulverizadora. Sujete siempre la pistola y la lanza firmemente con

ambas manos para mantener el control total en todo momento .

- **¡Riesgo de explosión!** Nunca rocíe líquidos inflamables (como gasolina, disolventes de pintura o solventes). Esto puede provocar explosiones o incendios.
- No rocíe en dirección a aparatos eléctricos ni cables de alimentación.



- **Nunca dirija el chorro de agua hacia personas o animales.** El chorro a alta presión puede causar lesiones corporales graves, cortes profundos o ceguera. No utilice la máquina cerca de otras personas a menos que lleven el equipo de protección personal (EPP) adecuado.

• No limpie la ropa ni el calzado directamente sobre usted mismo ni sobre otras personas utilizando el chorro de alta presión.

- Utilice siempre el seguro del gatillo para evitar arranques accidentales, incluso cuando la pulverización se detenga solo por unos instantes.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice una presión que exceda la presión de trabajo de ninguno de los componentes (mangueras, conexiones, etc.). Asegúrese de que todos los equipos y accesorios estén diseñados para soportar la presión máxima de trabajo de la unidad. Mantenga la manguera alejada de objetos punzantes. Una manguera rota puede causar lesiones. Inspeccione la manguera periódicamente y reemplácela si está dañada. No intente repararla.
- No desconecte la manguera de descarga de alta presión de la máquina mientras el sistema esté presurizado. Para liberar la presión de la máquina, cierre el suministro de agua y electricidad y, a continuación, pulse el gatillo de 2 a 3 veces.
- Nunca permita que el aparato funcione de forma continua durante más de 1 minuto sin flujo de agua. El sobrecalentamiento dañará la bomba.
- Nunca utilice el aparato sin que todos sus componentes estén correctamente conectados a la máquina (mango, conjunto de pistola/lanza, boquilla, etc.).
- No utilice el aparato si alguno de sus componentes críticos está dañado, como el cable de alimentación, las válvulas de seguridad, la manguera de alta presión o la pistola pulverizadora. Las piezas dañadas deben sustituirse únicamente con repuestos originales del fabricante en un centro de servicio autorizado.



- La máquina cuenta con doble aislamiento. Esto significa que está equipada con dos tipos de aislamiento completamente independientes que impiden que el operario entre en contacto directo con las partes metálicas con corriente. Esta medida representa el máximo grado de protección contra descargas eléctricas.

Uso previsto

La hidrolimpiadora está diseñada para uso personal, para operaciones ocasionales de lavado y limpieza de diversas superficies, vehículos, muebles de jardín y pequeñas áreas alrededor de la casa.

¡NO ESTÁ DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL!

Preparativos para la operación

Asamblea

1. Conecte la manguera de agua a alta presión a la salida de agua a presión de la máquina.
2. Conecte la lanza de pulverización al conjunto de la pistola. Antes de poner en marcha la máquina, asegúrese de que la manguera de suministro de agua no tenga dobleces ni bucles.
3. Monte la boquilla o cualquier otro accesorio que tenga intención de utilizar.
4. Conecte la máquina al suministro de agua y a la fuente de alimentación eléctrica.

Ajuste del chorro

El ángulo de pulverización que sale de la lanza se puede ajustar girando la boquilla. Este ángulo varía desde un chorro concentrado y de alto impacto a 0° hasta un chorro amplio en abanico a 60°. Un chorro concentrado ejerce una gran fuerza de impacto sobre la superficie a limpiar y proporciona resultados óptimos para una limpieza profunda en áreas concentradas. Sin embargo, este tipo de chorro debe usarse con precaución, ya que puede dañar ciertas superficies. Un chorro amplio en abanico distribuye el impacto del agua sobre un área mayor, proporcionando una excelente acción

de limpieza con un menor riesgo de dañar la superficie. Con este patrón, se pueden limpiar grandes superficies con mayor rapidez.

Ángulo de pulverización

El máximo impacto se produce cuando el agua incide perpendicularmente sobre la superficie (en un ángulo de 90°). Sin embargo, esto puede provocar que las partículas de suciedad se incrusten en la superficie, dificultando o impidiendo la correcta limpieza. El ángulo óptimo para rociar agua sobre una superficie es de 45°.

Distancia desde la superficie de limpieza

Otro factor que determina la fuerza de impacto del agua es la distancia entre la boquilla y la superficie de limpieza. La fuerza de impacto del agua aumenta a medida que la boquilla se acerca a la superficie.

Cómo evitar dañar las superficies

1. Los daños en la superficie se producen cuando la fuerza de impacto del agua supera la dureza de la superficie. Esta fuerza de impacto se puede variar ajustando tres elementos: el patrón de pulverización, el ángulo y la distancia desde la boquilla. Nunca utilice un chorro estrecho sobre una superficie susceptible a dañarse (por ejemplo, ventanas). La forma más segura de evitar dañar las superficies es seguir estos pasos:
Antes de accionar la pistola, ajuste la boquilla a un patrón de pulverización amplio en abanico.
2. Coloque la boquilla a una distancia aproximada de 1,5 metros (4-5 pies) y en un ángulo de 45° con respecto a la superficie de limpieza, y luego apriete el gatillo.
3. Modifique el patrón de pulverización y la distancia a la superficie de limpieza hasta lograr la eficacia deseada sin dañar la superficie.

Operación



¡ADVERTENCIA! EN CASO DE RUIDO ANORMAL DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, DETENGA LA HERRAMIENTA INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.

1. Preparación de superficies

Esto se consigue retirando los objetos de la zona que se va a limpiar y comprobando que las puertas y ventanas estén bien cerradas.

2. Lavado a alta presión

El siguiente paso es la limpieza a presión para eliminar cualquier rastro de suciedad o residuos de la superficie. Antes de apretar el gatillo, ajuste la boquilla para obtener un chorro amplio y, a continuación, adapte la progresivamente al tipo de chorro deseado.

3. Apagar el aparato

- Detenga el motor y luego cierre el suministro de agua.
- Una vez apagados el motor y el suministro de agua, despresurice el sistema apretando el gatillo 2 o 3 veces.



¡ADVERTENCIA! NUNCA cierre el suministro de agua antes de detener el motor. Existe riesgo de dañar la bomba o el motor.

¡ADVERTENCIA! NUNCA desconecte la manguera de descarga de alta presión de la máquina mientras el sistema esté presurizado.

Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier intervención en el equipo, desconecte la alimentación eléctrica de la red.

Limpieza de boquillas

Una boquilla obstruida o parcialmente obstruida puede provocar una reducción significativa del flujo de agua y hacer que la unidad pulse durante la pulverización. Para limpiar la boquilla:

- Cierre el suministro de agua. Libere la presión dentro de la manguera apretando el gatillo 2 o 3 veces.

- Desconecte el conjunto de la lanza.
- Gire la boquilla hasta la posición de chorro fino tipo lápiz.
- Utilice la herramienta de limpieza provista o un clip de papel desplegado, insertándolo en el orificio de la boquilla y moviéndolo hacia adelante y hacia atrás para eliminar los residuos. Para eliminar los residuos restantes, haga circular agua a contracorriente a través de la boquilla con una manguera de jardín durante 30 a 60 segundos.

Limpieza general

- Limpie el equipo periódicamente, preferiblemente después de cada uso, con un paño suave. Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido en una solución suave de agua y jabón.
- NO utilice disolventes (como gasolina y sus derivados, o alcohol), ya que pueden dañar las piezas de plástico.

Mantenimiento

Nuestros equipos han sido diseñados para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. Un funcionamiento continuo y satisfactorio depende del cuidado adecuado de las herramientas y de una limpieza regular según las instrucciones anteriores.

Almacenamiento

- Limpie siempre la carcasa de la herramienta con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa antes de guardarla.
- Guarde la hidrolavadora en un lugar inaccesible para los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas excesivamente altas o bajas. No guarde la hidrolavadora al aire libre ni a temperaturas bajo cero. La bomba podría sufrir daños graves.
- Proteja la herramienta eléctrica de la luz solar directa y, si es posible, guárdela en un lugar oscuro.

Garantía

La garantía cubre todos los materiales de los componentes y los defectos de fabricación, excluyendo, entre otros:

- Componentes sometidos a desgaste como consecuencia del uso normal (escobillas de carbón, cojinetes, cables, etc.) o accesorios.
- Defectos causados por un funcionamiento, mantenimiento y almacenamiento inadecuados, modificaciones no autorizadas realizadas al equipo y costes de transporte.
- Daños materiales y lesiones personales derivados del uso indebido del equipo.
- Daños causados por líquidos, penetración excesiva de polvo, destrucción intencional o uso inapropiado (para fines para los que este equipo no fue diseñado), etc.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Alkatrészek

1. KI/BE kapcsoló
2. Tömlőkioldó gomb
3. Nagynyomású tömlő
4. Biztonsági zár gomb a véletlen beindítás ellen
5. Trigger
6. Szórópisztoly
7. Nagynyomású tömlő kioldógombja
8. Lándzsa
9. Állítható fúvóka



Műszaki adatok

Termékkód	682728
Tápfeszültség / frekvencia	220-240V / 50-60Hz
Névleges teljesítmény	1400 W
Üzemi nyomás / Maximális nyomás	80 bár / 110 bár
Vízáramlási sebesség	5,5 l/perc
Maximális vízellátási hőmérséklet	50°C
Szigetelési osztály	II
Védelmi fokozat	IPX5
Tápkábel hossza	4,75 méter
Zajszint (LwA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Nettó tömeg	~ 4,9 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Build X-e'll terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványok szerint gyártottak.



Figyelem! Biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használata előtt. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.



Figyelem! Ezen a magasnyomású mosón és a használati útmutatóban szabványos grafikus szimbólumok találhatók. Céljuk a biztonságos üzemeltetés biztosítása, valamint a nagynyomású sugár vagy az elektromos veszélyek okozta berendezéskárosodás vagy súlyos személyi sérülések megelőzése. Tekintettel ezen biztonsági jelölések kritikus fontosságára, kötelező elolvasni, megérteni és szigorúan betartani az alábbiakban bemutatott egyes szimbólumok jelentését, mielőtt a készüléket a vízellátáshoz vagy az elektromos hálózathoz csatlakoztatná.

Általános biztonsági figyelmeztetések az elektromos szerszámokhoz

Munkaterület biztonsága

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyesek.

- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.



- Tartsa távol a gyerekeket és a szemlélőket az elektromos szerszám használata közben. A figyelemelterelések miatt elveszítheti az uralmát a szerszám felett.

Berendezésbiztonság üzem közben



FIGYELMEZTETÉS! Mindig ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a szerszám adattábláján feltüntetett feszültséggel.

- Ne bányon rosszul a kábellel. Soha ne használja a kábelt a szerszám hordozására, húzására vagy kihúzására a konnektorból.
- Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.
- Ha elektromos szerszámot használ a szabadban, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozódugót és a tápkábelt; ha sérültek, cseréltesse ki őket egy szakképzett villanyszerelővel.
- **FIGYELMEZTETÉS! Az elektromos kábelcsatlakozásokat és a hosszabbító kábeleket teljesen szárazon és a talajtól távol kell tartani.** Erősen ajánlott olyan kábeldobot használni, amelynek a csatlakozóaljzata legalább 60 mm-rel a talaj felett van.
- Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló „Ki” állásban van, mielőtt a tápforráshoz csatlakoztatja.
- Ne erőltesse az elektromos szerszámot. Használja a feladathoz megfelelő elektromos szerszámot. A gép jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebességgel. Ne használja az elektromos szerszámokat más célra, mint amire tervezték őket.

Személyes biztonsági intézkedések



- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést (PPE) és védőszemüveget, amikor a géppel dolgozik, vagy karbantartási műveleteket végez. Védje a szemét, a bőrét és a légzőrendszerét.

- A mosószer helyes használatához mindig kövesse a mosószer gyártójának címkéjén található ajánlásokat.
- Használat közben ne érintse meg a szűrőfejet a kezével.
- Soha ne próbálja meg elállítani vagy elterelni a folyadékszivárgást a testének egyetlen részével sem.

Szolgáltatás

A javításokat csak hivatalos személyzet végezheti eredeti tartozékok és alkatrészek felhasználásával, hogy elkerülje a nem megfelelő javításokból eredő baleseteket.

Különleges biztonsági intézkedések a magasnyomású mosóhoz

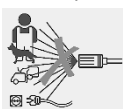


FIGYELMEZTETÉS! NE csatlakoztassa a gépet melegvíz-forráshoz, mert ez jelentősen csökkenti a szivattyú élettartamát.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne üzemeltesse a gépet vízellátás nélkül.

- A készülék elektromos tápellátásának tartalmaznia kell egy maradékáram-védőkapcsolót (RCD), amely megszakítja az áramellátást, ha a földbe irányuló szivárgóáram 30 ms-on keresztül meghaladja a 30 mA-t, vagy egy földelésfigyelő eszközt.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy minden biztonsági berendezés megfelelően működik. NE módosítsa a lándzsa vagy a gép központi egységének semmilyen részét.
- Tanítsa meg, hogyan állítsa le gyorsan a gépet meghibásodás, nyomásvesztés stb. esetén. Ismerkedjen meg a kezelőszervekkel.
- **VISSZAÜTÉSVESZÉLY!** A ravasz megnyomásakor nagy nyomású víz távozik, ami visszaütési erőt kelt a szűrőpisztolyban. A pisztolyt és a szűrőcsövet mindig szorosan, mindkét kezével fogja, hogy mindenkor megőrizze az irányítást a felettük.

- **Robbanásveszély!** Soha ne permetezzen gyúlékony folyadékokat (például benzint, festékhígítót vagy oldószereket). Ez robbanást vagy tüzet okozhat.
- Ne permetezze elektromos készülékek vagy tápkábelek irányába.



- **Soha ne irányítsa a vízsugarat emberekre vagy állatokra.** A nagynyomású sugár súlyos testi sérüléseket, mély vágásokat vagy vakságot okozhat. Ne üzemeltesse a gépet mások közelében, kivéve, ha megfelelő személyi védőfelszerelést (PPE) viselnek.

- Ne tisztítson nagynyomású sugárral közvetlenül magán vagy más személyeken lévő ruházatot vagy lábbelit.

- Mindig használja a véletlen beindítás elleni biztonsági zárat, még akkor is, ha a permetezést csak néhány pillanatra állítja le.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használjon olyan nyomást, amely meghaladja bármelyik alkatrész (tömlők, szerelvények stb.) üzemi nyomását. Győződjön meg arról, hogy minden berendezés és tartozék alkalmas a készülék maximális üzemi nyomásának elviselésére. Tartsa távol a tömlőt éles tárgyaktól. A megrepedt tömlő sérülést okozhat. Rendszeresen ellenőrizze a tömlőt, és cserélje ki, ha sérült. Ne próbálja meg megjavítani.
- Ne húzza le a nagynyomású leeresztő tömlőt a gépről, amíg a rendszer nyomás alatt van. A gép nyomásának kiengedéséhez kapcsolja ki a víz- és elektromos ellátást, majd nyomja meg a ravaszt 2-3-szor.
- Soha ne hagyja a készüléket folyamatosan 1 percnél tovább működni vízáramlás nélkül. A hőképződés károsíthatja a szivattyút.
- Soha ne használja a készüléket anélkül, hogy minden alkatrész (fogantyú, pisztoly/lándzsa szerelvény, fúvóka stb.) megfelelően csatlakoztatva lenne a géphez.
- Ne használja a készüléket, ha bármelyik kritikus alkatrész sérült, beleértve a tápkábelt, a biztonsági szelepeket, a nagynyomású tömlőt vagy a szórópisztoly szerelvényt. A sérült alkatrészeket csak eredeti gyártói alkatrészekre szabad kicserélni egy hivatalos szervizközpontban.



- A gép kettős szigetelésű. Ez azt jelenti, hogy két teljesen független szigeteléssel van felszerelve, amelyek megakadályozzák, hogy a kezelő közvetlenül érintkezzen az élő fém alkatrészekkel. Ez az intézkedés a legmagasabb szintű védelmet jelenti az áramütés ellen.

Rendeltetésszerű használat

A magasnyomású mosó személyes használatra készült, különféle felületek, járművek, kerti bútorok és a ház körüli kisebb területek alkalmi mosására/tisztítására.

NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE!

Felkészülés a működésre

Közügyülés

1. Csatlakoztassa a nagynyomású víztömlőt a gép víznyomás-kimenetéhez.
2. Csatlakoztassa a szórócsövet a pisztolyhoz. A gép használata előtt győződjön meg arról, hogy a vízellátó tömlő nem törik meg vagy nincs hurkokban.
3. Szerelje fel a fúvókát vagy az egyéb használni kívánt tartozékokat.
4. Csatlakoztassa a gépet a vízellátáshoz és az elektromos áramforráshoz.

Fúvóka beállítása

A lándzsából kiáramló szórási szög a fúvóka hegyének elforgatásával állítható. Ez egy keskeny, nagy ütésű ceruzasugártól 0°-os szögben a széles, legyező alakú 60°-os szórásig terjed. A keskeny sugár nagy ütési erővel bír a tisztítandó felületen, és maximális eredményt biztosít a mélytisztításhoz egy koncentrált területen. Az ilyen típusú sugarat azonban óvatosan kell használni, mivel bizonyos felületeket károsíthat. A széles legyező alakú sugár nagyobb területen osztja el a vízsugarat, így kiváló tisztítóhatást biztosít, és csökkenti a felületkárosodás kockázatát. Ezzel a mintával a nagy felületek gyorsabban tisztíthatók.

Szórási szög

A maximális ütés akkor keletkezik, amikor a víz merőlegesen (90°-os szögben) éri a felületet. Ez azonban a szennyeződésrészecskék beágyazódását okozhatja a felületbe, megakadályozva vagy akadályozva a kívánt tisztítási eredményt. A tisztítandó felületre permetezett víz optimális szöge 45°.

Távolság a tisztítandó felülettől

A víz üttöerjét meghatározó másik tényező a fúvóka és a tisztítófelület közötti távolság. A víz üttöereje növekszik, ahogy a fúvóka közelebb kerül a tisztítófelülethez.

Hogyan kerüljük el a felületek károsodását

1. Felületi károsodás akkor következik be, amikor a víz üttöközési ereje meghaladja a felület keménységét. Az üttöközési erő három elem beállításával változtatható: a szórás minta, a szög és a szórófejtől való távolság. Soha ne használjon keskeny ceruzasugarat olyan felületen, amely sérülékeny lehet (pl. ablakok). A felületek károsodásának elkerülésének legbiztonságosabb módja a következő lépések betartása:
Mielőtt megnyomná a pisztolyt, állítsa be a fúvókát széles legyező alakú szórás mintára.
2. Helyezze a fúvókát körülbelül 1,5 méter (4-5 láb) távolságra és 45°-os szögben a tisztítandó felülettől, majd húzza meg a ravaszt.
3. Módosítsa a szórás mintát és a tisztítandó felülettől való távolságot, amíg el nem éri a kívánt hatékonyságot a felület károsítása nélkül.

Művelet



FIGYELMEZTETÉS! MŰKÖDÉS KÖZBEN RENDKÍVÜLI ZAJ ESETÉN AZONNAL ÁLLÍTSA LE A SZERSZÁMOT, ÉS AZONNAL FORDULJON HIVATALOS SZERVIZKÖZPONTHOZ ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ESETÉN.

1. Felület előkészítése

Ezt úgy teszik, hogy eltávolítják a tárgyakat a tisztítandó területről, és ellenőrzik, hogy az ajtók és ablakok szorosan be vannak-e zárva.

2. Nagynyomású mosás

A következő lépés a nagynyomású tisztítás, hogy eltávolítsuk a felületről a szennyeződések és a törmelék. A ravasz meghúzása előtt állítsuk be a fúvókát széles szórás mintára, majd fokozatosan igazítsuk a kívánt szórás modellhez.

3. A készülék kikapcsolása

- Állítsa le a motort, majd zárja el a vízellátást.
- Miután kikapcsolta a motort és a vízellátást, nyomásmentesítse a rendszert a ravasz 2-3-szori megnyomásával.



FIGYELMEZTETÉS! SOHA ne zárja el a vízellátást a motor leállítása előtt. A szivattyú vagy a motor károsodásának veszélye áll fenn.

FIGYELMEZTETÉS! SOHA ne válassa le a nagynyomású nyomótömlőt a gépről, amíg a rendszer nyomás alatt van.

Tisztítás és karbantartás



FIGYELMEZTETÉS! A berendezésen végzett bármilyen beavatkozás előtt válassza le a tápellátást a hálózatról.

Fúvóka tisztítás

Az eltömődött vagy részben eltömődött fúvóka jelentős vízáramlás-csökkenést okozhat, és a készülék pulzálását okozhatja permetezés közben. A fúvóka tisztításához:

- Zárja el a vízcsapot. Szüntesse meg a nyomást a tömlőben a ravasz 2-3-szori megnyomásával.
- Válasszuk le a lándzsaegységet.
- Forgassa a fúvókát keskeny, ceruzaszerű sugár állásba.
- Használja a mellékelt tisztítóeszközt vagy egy kihajtott iratkapcsot, helyezze azt a fúvóka nyílásába, és mozgassa előre-hátra a törmék eltávolításához. A további törmelékét úgy távolítsa el, hogy kerti tömlővel 30-60 másodpercig visszafelé öblíti a vizet a fúvókán keresztül.

Általános takarítás

- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, tisztítsa meg a berendezést puha ruhával. Ha a szennyeződés továbbra is fennáll, használjon enyhén szappanos vízzel átitatott ruhát.
- NE használjon oldószereket (például benzint és származékait, vagy alkoholt), mivel ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

Karbantartás

Berendezéseinket minimális karbantartás melletti hosszú távú működésre terveztük. A folyamatos, kielégítő működés a szerszámok megfelelő ápolásától és a fenti utasításoknak megfelelő rendszeres tisztításától függ.

Tárolás

- A szerszám tárolása előtt mindig tisztítsa meg a szerszámházat egy szappanos vízzel enyhén megnedvesített ruhával.
- A gépet gyermekek elől elzárva, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen tárolja, kerülje a túlzottan magas vagy alacsony hőmérsékletet. Ne tárolja a magasnyomású tisztítót a szabadban vagy fagypont alatti hőmérsékleten. A szivattyú súlyosan károsodhat.
- Óvja az elektromos szerszámot a közvetlen napfénytől, és lehetőség szerint sötét helyen tárolja.

Garancia

A jótállás minden alkatrész anyaghibájára és gyártási hibára kiterjed, kivéve, de nem kizárólagosan:

- A normál használatból eredő kopó alkatrészek (szénkefék, csapágyak, kábelek stb.) vagy tartozékok.
- A nem megfelelő üzemeltetés, karbantartás és tárolás, a berendezésen jogosulatlanul végrehajtott módosítások, valamint a szállítási költségek által okozott hibák.
- A berendezés nem rendeltetésszerű használatából eredő anyagi károk és személyi sérülések.
- Folyadékok, túlzott por behatolása, szándékos rongálás vagy nem megfelelő használat (nem olyan célokra, amelyekre a berendezést tervezték) stb. okozta károk.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Εξαρτήματα

1. Διακόπτης ON/OFF
2. Κουμπί απελευθέρωσης σωλήνα
3. Σωλήνας υψηλής πίεσης
4. Κουμπί κλειδώματος ασφαλείας κατά της τυχάιας εκκίνησης
5. Σκανδάλη
6. Νεροπίστολο
7. Κουμπί απελευθέρωσης σωλήνα υψηλής πίεσης
8. Λόγχη
9. Ρυθμιζόμενο ακροφύσιο



Τεχνικά δεδομένα

Κωδικός προϊόντος	682728
Τάση / συχνότητα τροφοδοσίας	220-240V / 50-60Hz
Ονομαστική ισχύς	1400 W
Πίεση λειτουργίας / Μέγιστη πίεση	80 bar / 110 bar
Ρυθμός ροής νερού	5,5 λίτρα/λεπτό
Μέγιστη θερμοκρασία παροχής νερού	50°C
Κατηγορία μόνωσης	II
Βαθμός προστασίας	IPX5
Μήκος καλωδίου τροφοδοσίας	4,75 μ.
Επίπεδο θορύβου (LWA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Καθαρό βάρος	~ 4,9 κιλά

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν Build X-ell, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφαλείας και λειτουργίας.



Προειδοποίηση! Για την ασφαλείά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση του εξοπλισμού. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.



Προειδοποίηση! Σε αυτό το πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης και σε όλο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρησιμοποιούνται τυποποιημένα γραφικά σύμβολα. Σκοπός τους είναι να διασφαλίσουν την ασφαλή λειτουργία και να αποτρέψουν ζημιές στον εξοπλισμό ή σοβαρούς τραυματισμούς που προκαλούνται από την δέσμη υψηλής πίεσης ή από ηλεκτρικούς κινδύνους. Δεδομένης της κρίσιμης σημασίας αυτών των σημάνσεων ασφαλείας, είναι υποχρεωτικό να διαβάσετε, να κατανοήσετε και να ακολουθήσετε αυστηρά τη σημασία κάθε συμβόλου που παρουσιάζεται παρακάτω πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή νερού ή στο ηλεκτρικό δίκτυο.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι προκαλούν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους ατμούς.



- Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου. Οι περισπασμοί μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

Ασφάλεια εξοπλισμού κατά τη λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ελέγχετε πάντα ότι η τάση της τροφοδοσίας ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του εργαλείου.

- Μην κάνετε κακή χρήση του καλωδίου. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβάτε ή να αποσυνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση.
- Ελέγχετε τακτικά το φως και το καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν έχουν υποστεί ζημιά, αναθέστε την αντικατάστασή τους σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οι συνδέσεις των ηλεκτρικών καλωδίων και τα καλώδια επέκτασης πρέπει να διατηρούνται εντελώς στεγνά και μακριά από το έδαφος.** Συνιστάται ιδιαίτερα η χρήση ενός καρουλιού καλωδίου που διατηρεί την πρίζα τουλάχιστον 60 mm πάνω από το έδαφος.
- Αποτρέψτε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση "Off" πριν συνδέσετε την τροφοδοσία ρεύματος.
- Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το μηχάνημα θα κάνει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα με τον ρυθμό για τον οποίο σχεδιάστηκε. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζονται.

Μέτρα προσωπικής ασφαλείας



- Να χρησιμοποιείτε πάντα ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (ΜΑΠ) και προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με το μηχάνημα ή εκτελείτε εργασίες συντήρησης. Προστατέψτε τα μάτια, το δέρμα και το αναπνευστικό σας σύστημα.
- Ακολουθείτε πάντα τις συστάσεις στην ετικέτα του κατασκευαστή του απορρυπαντικού για τη σωστή χρήση των απορρυπαντικών.
- Μην αγγίζετε το ακροφύσιο ψεκασμού με το χέρι σας ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να σταματήσετε ή να εκτρέψετε διαρροές υγρών με οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας.

Υψηλές πιέσεις

Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό που χρησιμοποιεί γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά, για την αποφυγή ατυχημάτων που προκύπτουν από ακατάλληλες επισκευές.

Ειδικά μέτρα ασφαλείας για το πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης



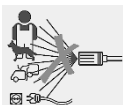
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΗΝ συνδέετε τη συσκευή σε πηγή ζεστού νερού, καθώς αυτό θα μειώσει σημαντικά τη διάρκεια ζωής της αντλίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην λειτουργείτε ποτέ τη μηχανή χωρίς να είναι συνδεδεμένη στην παροχή νερού.

- Η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος για αυτήν τη συσκευή θα πρέπει να περιλαμβάνει είτε μια διάταξη διαρροής ρεύματος (RCD) που θα διακόπτει την παροχή εάν το ρεύμα διαρροής προς

τη γη υπερβεί τα 30 mA για 30 ms, είτε μια συσκευή παρακολούθησης γείωσης.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές ασφαλείας λειτουργούν σωστά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. ΜΗΝ τροποποιείτε κανένα μέρος της λόγχης ή την κεντρική μονάδα του μηχανήματος.
- Εκπαιδευτείτε για το πώς να σταματήσετε γρήγορα το μηχάνημα σε περίπτωση δυσλειτουργίας, απώλειας πίεσης κ.λπ. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ κλωστήματος! Με το πάτημα της σκανδάλης, το νερό εκκινώνεται με υψηλή πίεση, δημιουργώντας μια δύναμη κλωστήματος στο πιστόλι ψεκασμού. Πάντα να κρατάτε σταθερά το πιστόλι και τη λόγχη και με τα δύο χέρια για να διατηρείτε τον πλήρη έλεγχο ανά πάσα στιγμή.
- **Κίνδυνος έκρηξης!** Μην ψεκάζετε ποτέ εύφλεκτα υγρά (όπως βενζίνη, αρωματικά χρωμάτων ή διαλύτες). Αυτό μπορεί να προκαλέσει εκρήξεις ή πυρκαγιές.
- Μην ψεκάζετε προς την κατεύθυνση ηλεκτρικών συσκευών ή καλωδίων ρεύματος.



- **Μην κατευθύνετε ποτέ το πίδακα νερού προς ανθρώπους ή ζώα.** Το πίδακα υψηλής πίεσης μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς σωματικούς τραυματισμούς, βαθιές τομές ή τύφλωση. Μην χειρίζεστε το μηχάνημα κοντά σε άλλα άτομα, εκτός εάν φορούν κατάλληλο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (ΜΑΠ).
- Μην καθαρίζετε ρούχα ή υποδήματα απευθείας πάνω σας ή πάνω σε άλλα

άτομα χρησιμοποιώντας το ακροφύσιο υψηλής πίεσης.

- Χρησιμοποιείτε πάντα την ασφάλεια σκανδάλης για να μην υπάρχει πιθανότητα τυχαίας εκκίνησης, ακόμα και όταν ο ψεκασμός έχει διακοπεί για λίγα μόνο λεπτά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε πίεση που υπερβαίνει την πίεση λειτουργίας οποιουδήποτε από τα εξαρτήματα (σωλήνες, εξαρτήματα κ.λπ.). Βεβαιωθείτε ότι όλος ο εξοπλισμός και τα αξεσουάρ έχουν ονομαστική τιμή ώστε να αντέχουν τη μέγιστη πίεση λειτουργίας της μονάδας. Κρατήστε τον σωλήνα μακριά από αιχμηρά αντικείμενα. Ένας σπασμένος σωλήνας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Ελέγχετε τακτικά τον σωλήνα και αντικαθιστάτε τον εάν έχει υποστεί ζημιά. Μην επιχειρήσετε να τον επισκευάσετε.
- Μην αποσυνδέετε τον εύκαμπτο σωλήνα εκκένωσης υψηλής πίεσης από το μηχάνημα όσο το σύστημα βρίσκεται υπό πίεση. Για να εκτονώσετε την πίεση του μηχανήματος, απενεργοποιήστε την παροχή νερού και ηλεκτρικού ρεύματος και, στη συνέχεια, πατήστε τη σκανδάλη 2 έως 3 φορές.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή να λειτουργεί συνεχώς για περισσότερο από 1 λεπτό χωρίς ροή νερού. Η συσσώρευση θερμότητας θα προκαλέσει ζημιά στην αντλία.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς όλα τα εξαρτήματα να είναι σωστά συνδεδεμένα με το μηχάνημα (λαβή, συγκρότημα πιστολιού/κάνης, ακροφύσιο κ.λπ.).
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο από τα κρίσιμα εξαρτήματα έχει υποστεί ζημιά, όπως το καλώδιο τροφοδοσίας, οι βαλβίδες ασφαλείας, ο σωλήνας υψηλής πίεσης ή το συγκρότημα του πιστολιού ψεκασμού. Τα κατεστραμμένα εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται μόνο με γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.



- Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Αυτό σημαίνει ότι είναι εξοπλισμένο με δύο εντελώς ανεξάρτητους τύπους μόνωσης που εμποδίζουν τον χειριστή να έρθει σε άμεση επαφή με ηλεκτροφόρα μεταλλικά μέρη. Αυτό το μέτρο αντιπροσωπεύει τον υψηλότερο βαθμό προστασίας από ηλεκτροπληξία.

Προβλεπόμενη χρήση

Το πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης προορίζεται για προσωπική χρήση για περιστασιακές εργασίες πλύσης/καθαρισμού διαφόρων επιφανειών, οχημάτων, επίπλων κήπου και μικρών χώρων γύρω από το σπίτι.

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

Προετοιμασία για λειτουργία

Συνέλεση

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού υψηλής πίεσης στην έξοδο πίεσης νερού της μηχανής.
2. Συνδέστε τη λόγχη ψεκασμού στο συγκρότημα του πιστολιού. Πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος, βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής νερού δεν έχει τσακίσξεις ή θηλίες.

3. Τοποθετήστε το ακροφύσιο ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε.

4. Συνδέστε τη μηχανή στην παροχή νερού και στην πηγή ρεύματος.

Ρύθμιση ακροφυσίου

Η γωνία ψεκασμού που αναδύεται από τη λόγχη μπορεί να ρυθμιστεί περιστρέφοντας την άκρη του ακροφυσίου. Αυτή ποικίλλει από ένα στενό, ισχυρό ακροφύσιο μολυβιού στις 0° έως ένα ευρύ ψεκασμό με βεντάλια στις 60°. Ένα στενό ακροφύσιο έχει υψηλή δύναμη κρούσης στην επιφάνεια καθαρισμού και παρέχει μέγιστα αποτελέσματα για βαθύ καθαρισμό σε μια συγκεντρωμένη περιοχή. Ωστόσο, αυτός ο τύπος ακροφυσίου πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ορισμένες επιφάνειες. Ένα ευρύ ακροφύσιο ψεκασμού με βεντάλια θα κατανείμει την κρούση του νερού σε μια μεγαλύτερη περιοχή, παρέχοντας εξαιρετική καθαριστική δράση με μειωμένο κίνδυνο ζημιάς στην επιφάνεια. Οι μεγάλες επιφάνειες μπορούν να καθαριστούν πιο γρήγορα χρησιμοποιώντας αυτό το μοτίβο.

Γωνία ψεκασμού

Η μέγιστη πρόσκρουση παράγεται όταν το νερό χτυπά την επιφάνεια κάθετα (υπό γωνία 90°). Ωστόσο, αυτό μπορεί να προκαλέσει την ενσωματωμένη συσσώρευση σωματιδίων βρωμιάς στην επιφάνεια, επηρεάζοντας ή παρεμποδίζοντας τα επιθυμητά αποτελέσματα καθαρισμού. Η βέλτιστη γωνία για τον ψεκασμό νερού σε μια επιφάνεια καθαρισμού είναι 45°.

Απόσταση από την επιφάνεια καθαρισμού

Ένας άλλος παράγοντας που καθορίζει τη δύναμη κρούσης του νερού είναι η απόσταση από το ακροφύσιο έως την επιφάνεια καθαρισμού. Η δύναμη κρούσης του νερού αυξάνεται καθώς το ακροφύσιο πλησιάζει την επιφάνεια καθαρισμού.

Πώς να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στις επιφάνειες

1. Η επιφανειακή ζημιά συμβαίνει όταν η δύναμη κρούσης του νερού υπερβαίνει τη σκληρότητα της επιφάνειας. Η δύναμη κρούσης μπορεί να μεταβληθεί ρυθμίζοντας τρία στοιχεία: το μοτίβο ψεκασμού, τη γωνία και την απόσταση από το ακροφύσιο ψεκασμού. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε στενό ακροφύσιο σε επιφάνεια που είναι επιρρεπής σε ζημιές (π.χ., παράθυρα). Ο ασφαλέστερος τρόπος για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς σε επιφάνειες είναι να ακολουθήσετε τα εξής βήματα:

Πριν ενεργοποιήσετε το πιστόλι, ρυθμίστε το ακροφύσιο σε ένα ευρύ μοτίβο ψεκασμού τύπου βεντάλια.

2. Τοποθετήστε το ακροφύσιο περίπου 1,5 μέτρο μακριά και υπό γωνία 45° από την επιφάνεια καθαρισμού και, στη συνέχεια, πιέστε τη σκανδάλη.
3. Τροποποιήστε το μοτίβο ψεκασμού και την απόσταση από την επιφάνεια καθαρισμού μέχρι να επιτύχετε την επιθυμητή απόδοση χωρίς να καταστρέψετε την επιφάνεια.

Λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΟΥ ΘΟΡΥΒΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.

1. Προετοιμασία επιφάνειας

Αυτό γίνεται απομακρύνοντας αντικείμενα από την περιοχή που πρόκειται να καθαριστεί και ελέγχοντας ότι οι πόρτες και τα παράθυρα είναι ερμητικά κλειστά.

2. Πλύσιμο με υψηλή πίεση

Το επόμενο βήμα είναι ο καθαρισμός με πίεση για την αφαίρεση οποιουδήποτε ίχνους υπολειμμάτων ή βρωμιάς από την επιφάνεια. Πριν πατήσετε τη σκανδάλη, ρυθμίστε το ακροφύσιο σε ένα ευρύ μοτίβο ψεκασμού και, στη συνέχεια, προσαρμόστε το σταδιακά στο επιθυμητό μοντέλο ψεκασμού.

3. Απενεργοποίηση της συσκευής

- Σταματήστε τον κινητήρα και, στη συνέχεια, κλείστε την παροχή νερού.
- Αφού απενεργοποιήσετε τον κινητήρα και την παροχή νερού, αποσυμπιέστε το σύστημα πατώντας τη σκανδάλη 2-3 φορές.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην κλείνετε την παροχή νερού πριν σταματήσετε τον κινητήρα. Κίνδυνος ζημιάς στην αντλία ή τον κινητήρα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην αποσυνδέετε τον εύκαμπτο σωλήνα εκκένωσης υψηλής πίεσης από το μηχάνημα ενώ το σύστημα βρίσκεται υπό πίεση.

Καθαρισμός και Συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στον εξοπλισμό, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος από το δίκτυο.

Καθαρισμός ακροφυσίων

Ένα φραγμένο ή μερικώς φραγμένο ακροφύσιο μπορεί να προκαλέσει σημαντική μείωση της ροής του νερού και να προκαλέσει παλμούς στη μονάδα κατά τον ψεκασμό. Για να καθαρίσετε το ακροφύσιο:

- Κλείστε την παροχή νερού. Εκτονώστε τυχόν πίεση στο εσωτερικό του σωλήνα πιέζοντας τη σκανδάλη 2-3 φορές.
- Αποσυνδέστε το συγκρότημα λόγχης.
- Περιστρέψτε το ακροφύσιο στη ρύθμιση στενού πίδακα μολυβιού.
- Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο εργαλείο καθαρισμού ή έναν ανοιχτό συνδετήρα, εισάγοντάς τον στην οπή του ακροφυσίου και μετακινώντας τον μπρος-πίσω για να απομακρύνετε τα υπολείμματα. Αφαιρέστε τα επιπλέον υπολείμματα ξεπλένοντας νερό προς τα πίσω μέσα από το ακροφύσιο χρησιμοποιώντας ένα λάστιχο κήπου για 30-60 δευτερόλεπτα.

Γενικός Καθαρισμός

- Καθαρίζετε τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, τον εξοπλισμό με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμία επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο σε ήπιο διάλυμα νερού και σαπουνιού.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως βενζίνη και τα παράγωγά της ή αλκοόλη), καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

Συντήρηση

Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Η συνεχής και ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από την κατάλληλη φροντίδα των εργαλείων και τον τακτικό καθαρισμό σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.

Αποθήκευση

- Καθαρίζετε πάντα το περίβλημα του εργαλείου με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο σε σαπουνόνερο πριν αποθηκεύσετε το εργαλείο.
- Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό εργαλείο σε σημείο που δεν είναι προσβάσιμο σε παιδιά, σε σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας τις υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες. Μην αποθηκεύετε το πλυστικό μηχανήμα υψηλής πίεσης σε εξωτερικούς χώρους ή σε θερμοκρασίες κάτω από το σημείο πήξης. Η αντλία θα υποστεί σοβαρή ζημιά.
- Προστατέψτε το ηλεκτρικό εργαλείο από το άμεσο ηλιακό φως και φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος, αν είναι δυνατόν.

Εγγύηση

Η εγγύηση καλύπτει όλα τα υλικά των εξαρτημάτων και τα κατασκευαστικά ελαττώματα, εξαιρουμένων ενδεικτικά:

- Φθορά εξαρτημάτων που προκύπτουν από την κανονική χρήση (ψήκτρες άνθρακα, ρουλεμάν, καλώδια κ.λπ.) ή αξεσουάρ.
- Ελαττώματα που προκαλούνται από ακατάλληλη λειτουργία, συντήρηση και αποθήκευση, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις στον εξοπλισμό και κόστος μεταφοράς.
- Υλικές ζημιές και τραυματισμοί που προκύπτουν από την ακατάλληλη χρήση του εξοπλισμού.
- Ζημιές που προκαλούνται από υγρά, υπερβολική διείσδυση σκόνης, σκόπιμη καταστροφή ή ακατάλληλη χρήση (για σκοπούς για τους οποίους δεν έχει σχεδιαστεί αυτός ο εξοπλισμός) κ.λπ.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Компонентни части

1. Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ.
2. Бутон за освобождаване на маркуча
3. Маркуч за високо налягане
4. Бутон за заключване срещу случайно стартиране
5. Спусък
6. пистолет за пръскане
7. Бутон за освобождаване на маркуча за високо налягане
8. Ланс
9. Регулируема дюза



Технически данни

Код на продукта	682728
Захранващо напрежение / честота	220-240V / 50-60Hz
Номинална мощност	1400 W
Работно налягане / Максимално налягане	80 бара / 110 бара
Дебит на водата	5,5 л/мин
Максимална температура на подаваната вода	50°C
Клас на изолация	II
Степен на защита	IPX5
Дължина на захранващия кабел	4,75 м
Ниво на шум (LwA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Нетно тегло	~ 4,9 кг

Благодарим ви, че закупихте този продукт Build X-ell, произведен в съответствие с най-високите стандарти за безопасност и експлоатация.



Внимание! За ваша безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.



Внимание! На тази водоструйка и в цялото ръководство за употреба се използват стандартизирани графични символи. Тяхната цел е да осигурят безопасна работа и да предотвратят повреда на оборудването или тежки наранявания, причинени от струята под високо налягане или електрически опасности. Предвид критичното значение на тези маркировки за безопасност, е задължително да прочетете, разберете и стриктно да спазвате значението на всеки символ, представен по-долу, преди да свържете устройството към водоснабдяването или електрическата мрежа.

Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти

Безопасност на работното място

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Затрупаните или тъмни зони са предпоставка за злополуки.
- Не работете с електрически инструменти в експлозивна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или изпаренията.



- Дръжте децата и страничните наблюдатели далеч, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

Безопасност на оборудването по време на работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено на табелката с данни на инструмента.

- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на електрическия инструмент от контакта.
- Дръжте захранващия кабел далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.
- Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.
- Проверявайте редовно щепсела и захранващия кабел; ако са повредени, ги сменете от оторизиран електротехник.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Електрическите кабелни връзки и удължителните кабели трябва да се поддържат напълно сухи и да не са на земята.** Силно се препоръчва използването на кабелна макара, която държи контакта на поне 60 мм над земята.
- Предотвратете неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в положение "Изключено", преди да го свържете към източника на захранване.
- Не претоварвайте електрическия инструмент. Използвайте правилния електрически инструмент за вашето приложение. Машината ще върши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектирана. Не използвайте електрически инструменти за цели, различни от тези, за които са предназначени.

Мерки за лична безопасност



- Винаги използвайте лични предпазни средства (ЛПС) и предпазни очила, когато работите с машината или извършвате дейности по поддръжка. Защитете очите, кожата и дихателната си система.
- Винаги следвайте препоръките на етикета на производителя на перилния препарат за правилната му употреба.
- Не докосвайте крайника на пръскачката с ръка, докато използвате уреда.
- Никога не се опитвайте да спирате или отклонявате течове на течности с която и да е част от тялото си.

Услуга

Ремонтите трябва да се извършват само от оторизиран персонал, използващ оригинални аксесоари и резервни части, за да се избегнат инциденти, причинени от неправилен ремонт.

Специфични мерки за безопасност за водоструйката



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ свързвайте машината към източник на топла вода, тъй като това значително ще намали живота на помпата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не работете с машината, без да е свързана към водопровода.

- Електрическото захранване за този уред трябва да включва или устройство за остатъчен ток (RCD), което ще прекъсне захранването, ако токът на утечка към земя надвиши 30

mA за 30 ms, или устройство за наблюдение на заземяването.

- Уверете се, че всички предпазни устройства функционират правилно, преди да използвате уреда. НЕ модифицирайте никаква част от дюзата или централния модул на машината.
- Инструктирайте се как бързо да спрете машината в случай на неизправност, загуба на налягане и др. Запознайте се с органите за управление.
- **ОПАСНОСТ** от обратен удар! При натискане на спусъка, вода се изпуска под високо налягане, генерирайки сила на обратен удар върху пистолета за пръскане. Винаги дръжте здраво пистолета и тръбата с две ръце, за да имате пълен контрол през цялото време.
- **Опасност от експлозия!** Никога не пръскайте запалими течности (като бензин, разреждатели за боя или разтворители). Това може да предизвика експлозии или пожари.
- Не пръскайте в посока на електрически уреди или захранващи кабели.



- **Никога не насочвайте водната струя към хора или животни.** Струята под високо налягане може да причини тежки телесни наранявания, дълбоки порязвания или слепота. Не работете с машината в близост до други хора, освен ако те не носят подходящи лични предпазни средства (ЛПС).
- Не почиствайте дрехи или обувки директно върху себе си или други хора, използвайки струята под високо налягане.
- Винаги използвайте предпазителя на спусъка срещу случайно стартиране, дори когато пръскането е спряно само за няколко минути.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте налягане, което надвишава работното налягане на който и да е от компонентите (маркучи, фитинги и др.). Уверете се, че цялото оборудване и аксесоари са проектирани да издържат на максималното работно налягане на устройството. Дръжте маркуча далеч от остри предмети. Спукан маркуч може да причини нараняване. Проверявайте редовно маркуча и го сменяйте, ако е повреден. Не се опитвайте да го поправяте.
- Не откачайте маркуча за високо налягане от машината, докато системата е под налягане. За да освободите налягането на машината, изключете водата и електрическото захранване, след което натиснете спусъка 2 до 3 пъти.
- Никога не оставяйте уреда да работи непрекъснато повече от 1 минута без течаща вода. Натрупването на топлина ще повреди помпата.
- Никога не използвайте уреда, без всички компоненти да са правилно свързани към машината (дръжка, пистолет/струйна цев, дюза и др.).
- Не използвайте уреда, ако някои от критичните компоненти са повредени, включително захранващия кабел, предпазните клапани, маркуча за високо налягане или монтажа на пистолета за пръскане. Повредените части трябва да се подменят само с оригинални резервни части на производителя в оторизиран сервизен център.
- Машината е двойно изолирана. Това означава, че е оборудвана с два напълно независими вида изолация, които предотвратяват директен контакт на оператора с метални части под напрежение. Тази мярка представлява най-високата степен на защита срещу токов удар.



Предназначение

Водоструйката е предназначена за лична употреба за периодично измиване/почистване на различни повърхности, превозни средства, градински мебели и малки площи около къщата. **НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА!**

Подготовка за операция

Събиране

1. Прикрепете маркуча за вода за високо налягане към изхода за вода под налягане на машината.
2. Свържете пулверизатора към пистолета. Преди да работите с машината, уверете се, че маркучът за подаване на вода няма прегъвания или примки.

3. Монтирайте дюзата или други аксесоари, които възнамерявате да използвате.

4. Свържете машината към водопровода и електрическата мрежа.

Регулиране на струята

Ъгълът на пръскане, излизащ от дюзата, може да се регулира чрез завъртане на върха на дюзата. Той варира от тясна, силно ударна точкова струя при 0° до широка ветрилообразна струя при 60°. Тясната струя има висока ударна сила върху почишваната повърхност и осигурява максимални резултати за дълбоко почистване в концентрирана зона. Този тип струя обаче трябва да се използва с повишено внимание, тъй като може да повреди определени повърхности. Широката ветрилообразна струя ще разпредели водното въздействие върху по-голяма площ, осигурявайки отлично почистващо действие с намален риск от увреждане на повърхността. Големи повърхности могат да се почистват по-бързо с помощта на този модел.

Ъгъл на пръскане

Максимален удар се генерира, когато водата удари повърхността перпендикулярно (под ъгъл от 90°). Това обаче може да доведе до враждане на замърсяващи частици в повърхността, което да попречи или да възпрепятства желаните резултати от почистването. Оптималният ъгъл за пръскане на вода върху почиствана повърхност е 45°.

Разстояние от почистващата повърхност

Друг фактор, който определя силата на удара на водата, е разстоянието от дюзата до почишваната повърхност. Силата на удара на водата се увеличава с приближаването на дюзата до почишваната повърхност.

Как да избегнем повреждане на повърхности

1. Повърхностни повреди възникват, когато силата на удара на водата надвиши твърдостта на повърхността. Силата на удара може да се променя чрез регулиране на три елемента: формата на пръскане, ъгъла и разстоянието от върха на пръскачката. Никога не използвайте тясна точкова струя върху повърхност, която е податлива на повреди (напр. прозорци). Най-безопасният начин да избегнете повреждане на повърхности е да следвате тези стъпки:

Преди да задействате пистолета, настройте дюзата на широка ветрилообразна струя.

2. Поставете дюзата на приблизително 1,5 метра (4-5 фута) разстояние и под ъгъл от 45° спрямо почишваната повърхност, след което натиснете спусъка.

3. Променете формата на пръскането и разстоянието до почишваната повърхност, докато постигнете желаната ефективност, без да повредите повърхността.

Операция



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В СЛУЧАЙ НА НЕНОРМАЛЕН ШУМ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА, СПРЕТЕ ИНСТРУМЕНТА НЕЗАБАВНО И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОНТ.

1. Подготовка на повърхността

Това се прави чрез отстраняване на предмети от почишваната зона и проверка дали вратите и прозорците са плътно затворени.

2. Измиване с високо налягане

Следващата стъпка е почистване с водоструйка, за да се отстранят всякакви следи от отломки или замърсявания от повърхността. Преди да натиснете спусъка, настройте дюзата на широка струя и след това постепенно я адаптирайте към желания модел пръскане.

3. Изключване на уреда

- Спрете двигателя, след което изключете подаването на вода.
- След като двигателят и подаването на вода са изключени, освободете налягането в системата, като натиснете спусъка 2-3 пъти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НИКОГА не спирайте водоснабдяването, преди да спрете двигателя. Опасност от повреда на помпата или двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НИКОГА не откачайте маркуча за високо налягане от машината, докато системата е под налягане.

Почистване и поддръжка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди каквато и да е интервенция по оборудването, изключете електрическото захранване от електрическата мрежа.

Почистване на дюзи

Запушена или частично запушена дюза може да причини значително намаляване на водния поток и да накара устройството да пулсира по време на пръскане. За да почистите дюзата:

- Изключете подаването на вода. Освободете налягането вътре в маркуча, като натиснете спуська 2-3 пъти.
- Разкачете сглобката на тръбата.
- Завъртете дюзата на настройката за тясна точкова струя.
- Използвайте предоставения инструмент за почистване или разгънат кламер, като го поставите в отвора на дюзата и го движите напред-назад, за да отстраните замърсяванията. Отстранете допълнителните замърсявания, като промиете вода назад през дюзата с градински маркуч в продължение на 30-60 секунди.

Общо почистване

- Редовно, за предпочитане след всяка употреба, почиствайте оборудването с мека кърпа. Ако замърсяването продължава, използвайте кърпа, навлажнена в мек разтвор от вода и сапун.
- НЕ използвайте разтворители (като бензин и неговите производни или алкохол), тъй като те могат да повредят пластмасовите части.

Поддръжка

Нашето оборудване е проектирано да работи за дълъг период от време с минимална поддръжка. Непрекъснатата задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструментите и редовното им почистване съгласно горните инструкции.

Съхранение

- Винаги почиствайте корпуса на инструмента с кърпа, леко навлажнена в сапунена вода, преди да го приберете в съхранение.
- Съхранявайте електрическия инструмент на място, недостъпно за деца, в стабилна и сигурна позиция, на хладно и сухо място, като избягвате прекомерно високи или ниски температури. Не съхранявайте водоструйката на открито или при температури под точката на замръзване. Помпата ще бъде сериозно повредена.
- Пазете електрическия инструмент от пряка слънчева светлина и го съхранявайте на тъмно място, ако е възможно.

Гаранция

Гаранцията покрива всички дефекти на материалите на компонентите и производствените дефекти, с изключение, но не само:

- Износване на компоненти в резултат на нормална експлоатация (въглеродни четки, лагери, кабели и др.) или аксесоари.
- Дефекти, причинени от неправилна експлоатация, поддръжка и съхранение, неоторизирани модификации, направени по оборудването, и транспортни разходи.
- Материални щети и телесни повреди, произтичащи от неправилната употреба на оборудването.
- Повреди, причинени от течности, прекомерно проникване на прах, умишлено унищожаване или неправилна употреба (за цели, за които това оборудване не е предназначено) и др.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизирания център за събиране и рециклиране.

Bauteile

1. EIN/AUS-Schalter
2. Schlauchentriegelungsknopf
3. Hochdruckschlauch
4. Sicherheitsverriegelungsknopf gegen versehentliches Starten
5. Auslösen
6. Spritzpistole
7. Hochdruckschlauch-Entriegelungsknopf
8. Lanze
9. Verstellbare Düse



Technische Daten

Produktcode	682728
Versorgungsspannung / Frequenz	220–240 V / 50–60 Hz
Nennleistung	1400 W
Betriebsdruck / Maximaldruck	80 bar / 110 bar
Wasserdurchflussrate	5,5 l/min
Maximale Wasservorlauftemperatur	50°C
Isolationsklasse	II
Schutzgrad	IPX5
Länge des Netzkabels	4,75 m
Geräuschpegel (LWA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Nettogewicht	~ 4,9 kg

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Build X-ell-Produkt entschieden haben, das nach höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards gefertigt wurde.



Warnung! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.



Warnung! Auf diesem Hochdruckreiniger und in dieser Bedienungsanleitung werden standardisierte grafische Symbole verwendet. Sie dienen der sicheren Bedienung und sollen Geräteschäden oder schwere Verletzungen durch den Hochdruckstrahl oder elektrische Gefahren verhindern. Aufgrund der entscheidenden Bedeutung dieser Sicherheitskennzeichnungen ist es zwingend erforderlich, die Bedeutung jedes unten aufgeführten Symbols zu lesen, zu verstehen und genau zu befolgen, bevor Sie das Gerät an die Wasserversorgung oder das Stromnetz anschließen.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.

- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.



- Halten Sie Kinder und Umstehende beim Bedienen von Elektrowerkzeugen fern. Ablenkungen können zum Kontrollverlust führen.

Gerätesicherheit während des Betriebs



WARNUNG! Prüfen Sie stets, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.

- Behandeln Sie das Kabel sorgsam. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern.
- Verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Stecker und das Netzkabel; lassen Sie diese im Falle einer Beschädigung von einem autorisierten Elektriker austauschen.
- **WARNUNG! Elektrische Kabelverbindungen und Verlängerungskabel müssen vollständig trocken und vom Boden ferngehalten werden.** Es wird dringend empfohlen, eine Kabeltrommel zu verwenden, die die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält.
- Unbeabsichtigtes Einschalten verhindern. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position „Aus“ befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.
- Wenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs keine Gewalt an. Verwenden Sie das für Ihren Anwendungszweck geeignete Elektrowerkzeug. Das Gerät erledigt die Arbeit besser und sicherer, wenn es die dafür vorgesehene Geschwindigkeit beibehält. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke.

Persönliche Sicherheitsmaßnahmen



- Tragen Sie beim Arbeiten an der Maschine oder bei Wartungsarbeiten stets persönliche Schutzausrüstung (PSA) und eine Schutzbrille. Schützen Sie Ihre Augen, Haut und Atemwege.
- Beachten Sie für die korrekte Verwendung von Waschmitteln stets die Empfehlungen des Waschmittelherstellers auf dem Etikett.
- Berühren Sie die Sprühdüse während des Gebrauchs des Geräts nicht mit der Hand.
- Versuchen Sie niemals, Flüssigkeitslecks mit irgendeinem Körperteil zu stoppen oder abzulenken.

Service

Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalzubehör und -ersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

Spezielle Sicherheitsmaßnahmen für den Hochdruckreiniger

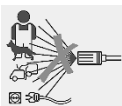


WARNUNG! Schließen Sie die Maschine NICHT an eine Warmwasserquelle an, da dies die Lebensdauer der Pumpe erheblich verkürzt.

WARNUNG! Betreiben Sie die Maschine niemals ohne Anschluss an die Wasserversorgung.

- Die Stromversorgung dieses Geräts sollte entweder einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) enthalten, der die Stromversorgung unterbricht, wenn der Ableitstrom gegen Erde 30 mA für 30 ms überschreitet, oder ein Erdungsüberwachungsgerät.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Geräts, dass alle Sicherheitsvorrichtungen ordnungsgemäß funktionieren. Verändern Sie KEINE Teile der Lanze oder der Zentraleinheit des Geräts.
- Machen Sie sich mit den Mechanismen vertraut, wie Sie die Maschine im Falle einer Fehlfunktion, eines Druckverlusts usw. schnell stoppen können. Machen Sie sich mit den Bedienelementen vertraut.

- **Rückschlaggefahr!** Beim Betätigen des Abzugs tritt Wasser unter hohem Druck aus und erzeugt einen Rückschlag an der Spritzpistole. Halten Sie Pistole und Lanze stets fest mit beiden Händen, um jederzeit die volle Kontrolle zu behalten.
- **Explosionsgefahr!** Brennbare Flüssigkeiten (wie Benzin, Verdünner oder Lösungsmittel) dürfen niemals versprüht werden. Dies kann zu Explosionen oder Bränden führen.
- Nicht in Richtung von Elektrogeräten oder Stromkabeln sprühen.



- **Richten Sie den Wasserstrahl niemals auf Menschen oder Tiere.** Der Hochdruckstrahl kann schwere Verletzungen, tiefe Schnittwunden oder Erblindung verursachen. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer Personen, es sei denn, diese tragen die erforderliche persönliche Schutzausrüstung (PSA).
- Reinigen Sie Kleidung oder Schuhe nicht direkt an sich selbst oder anderen

Personen mit dem Hochdruckreiniger.

- Verwenden Sie stets die Abzugssperre gegen versehentliches Starten, auch wenn der Sprühvorgang nur für wenige Augenblicke unterbrochen wird.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie keinen Druck, der den Betriebsdruck der Komponenten (Schläuche, Anschlüsse usw.) überschreitet. Stellen Sie sicher, dass alle Geräte und Zubehörteile für den maximalen Betriebsdruck des Geräts ausgelegt sind. Halten Sie den Schlauch von scharfen Gegenständen fern. Ein geplatzter Schlauch kann Verletzungen verursachen. Überprüfen Sie den Schlauch regelmäßig und ersetzen Sie ihn bei Beschädigung. Versuchen Sie nicht, ihn zu reparieren.
- Den Hochdruckschlauch nicht von der Maschine trennen, solange das System unter Druck steht. Um den Druck in der Maschine abzulassen, die Wasser- und Stromzufuhr abstellen und anschließend den Auslöser 2- bis 3-mal betätigen.
- Lassen Sie das Gerät niemals länger als 1 Minute ohne Wasserdurchfluss laufen. Die entstehende Hitze kann die Pumpe beschädigen.
- Das Gerät darf niemals benutzt werden, wenn nicht alle Komponenten ordnungsgemäß mit der Maschine verbunden sind (Griff, Pistolen-/Lanzenbaugruppe, Düse usw.).
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn wichtige Bauteile beschädigt sind, wie z. B. das Netzkabel, die Sicherheitsventile, der Hochdruckschlauch oder die Spritzpistole. Beschädigte Teile dürfen nur durch Original-Ersatzteile des Herstellers in einer autorisierten Servicestelle ersetzt werden.



- Die Maschine ist doppelt isoliert. Das bedeutet, sie verfügt über zwei völlig unabhängige Isolationsarten, die verhindern, dass der Bediener in direkten Kontakt mit stromführenden Metallteilen kommt. Diese Maßnahme bietet den höchsten Schutz vor Stromschlägen.

Verwendungszweck

Der Hochdruckreiniger ist für den persönlichen Gebrauch zum gelegentlichen Waschen/Reinigen verschiedener Oberflächen, Fahrzeuge, Gartenmöbel und kleiner Bereiche rund ums Haus bestimmt.

ES IST NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ VORGESEHEN!

Vorbereitungen für den Einsatz

Montage

1. Schließen Sie den Hochdruckwasserschlauch an den Wasserdruckausgang der Maschine an.
2. Schließen Sie die Sprühdüse an die Pistolenbaugruppe an. Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme der Maschine, dass der Wasserzulaufschlauch keine Knicke oder Schlaufen aufweist.
3. Montieren Sie die Düse oder sonstiges Zubehör, das Sie verwenden möchten.
4. Schließen Sie die Maschine an die Wasserversorgung und die Stromversorgung an.

DüsenEinstellung

Der Sprühwinkel des aus der Lanze austretenden Wassers lässt sich durch Drehen der Düsen spitze einstellen. Er reicht von einem schmalen, kraftvollen Punktstrahl (0°) bis zu einem breiten Fächerstrahl (60°). Ein schmaler Strahl erzeugt eine hohe Aufprallkraft auf der zu reinigenden

Oberfläche und erzielt maximale Ergebnisse bei der Tiefenreinigung kleinerer Bereiche. Allerdings ist bei dieser Strahlart Vorsicht geboten, da sie bestimmte Oberflächen beschädigen kann. Ein breiter Fächerstrahl verteilt den Wasserstrahl über eine größere Fläche und sorgt so für eine hervorragende Reinigungswirkung bei geringerem Risiko von Oberflächenbeschädigungen. Mit diesem Sprühmuster lassen sich große Flächen schneller reinigen.

Sprühwinkel

Die maximale Reinigungswirkung wird erzielt, wenn das Wasser senkrecht (im 90°-Winkel) auf die Oberfläche trifft. Dies kann jedoch dazu führen, dass sich Schmutzpartikel in die Oberfläche einbetten und so das gewünschte Reinigungsergebnis beeinträchtigen. Der optimale Sprühwinkel für Wasser auf eine zu reinigende Oberfläche beträgt 45°.

Abstand von der Reinigungsfläche

Ein weiterer Faktor, der die Aufprallkraft des Wassers bestimmt, ist der Abstand zwischen Düse und Reinigungsfläche. Die Aufprallkraft des Wassers nimmt zu, je näher die Düse an die Reinigungsfläche herangeführt wird.

Wie man Beschädigungen an Oberflächen vermeidet

1. Oberflächenschäden entstehen, wenn die Aufprallkraft des Wassers die Härte der Oberfläche übersteigt. Die Aufprallkraft lässt sich durch drei Parameter beeinflussen: Sprühbild, Winkel und Abstand zur Düse. Verwenden Sie niemals einen schmalen Strahl auf empfindlichen Oberflächen (z. B. Fenstern). Um Oberflächenschäden zu vermeiden, gehen Sie wie folgt vor:
Stellen Sie vor dem Betätigen der Pistole die Düse auf ein breites Fächerstrahlbild ein.
2. Platzieren Sie die Düse in einem Abstand von etwa 1,5 Metern (4-5 Fuß) und in einem Winkel von 45° zur Reinigungsfläche und drücken Sie dann den Abzug.
3. Verändern Sie das Sprühbild und den Abstand zur Reinigungsfläche, bis Sie die gewünschte Reinigungsleistung erzielen, ohne die Oberfläche zu beschädigen.

Betrieb



WARNUNG! BEI AUFTRETEN VON UNNORMALEN GERÄUSCHEN WÄHREND DES BETRIEBES STELLEN SIE DAS WERKZEUG SOFORT AB UND WENDEN SIE SICH ZUR ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR AN EIN AUTORISIERTES SERVICECENTER.

1. Oberflächenvorbereitung

Dies geschieht, indem man Gegenstände aus dem zu reinigenden Bereich entfernt und überprüft, ob Türen und Fenster fest verschlossen sind.

2. Hochdruckreinigung

Im nächsten Schritt erfolgt die Hochdruckreinigung, um jegliche Verschmutzungen von der Oberfläche zu entfernen. Bevor Sie den Abzug betätigen, stellen Sie die Düse auf ein breites Sprühbild ein und passen Sie sie dann schrittweise an das gewünschte Sprühmuster an.

3. Das Gerät ausschalten

- Den Motor abstellen, dann die Wasserzufuhr abstellen.
- Nachdem Motor und Wasserzufuhr abgeschaltet wurden, muss das System durch 2-3-maliges Betätigen des Auslösers drucklos gemacht werden.



WARNUNG! Schalten Sie die Wasserzufuhr NIEMALS ab, bevor Sie den Motor anhalten. Es besteht die Gefahr, dass die Pumpe oder der Motor beschädigt wird.
WARNUNG! Trennen Sie NIEMALS den Hochdruck-Auslassschlauch von der Maschine, solange das System unter Druck steht.

Reinigung und Instandhaltung



WARNUNG! Vor jeglichen Eingriffen an dem Gerät muss die Stromversorgung vom Netz getrennt werden.

Düsenreinigung

Eine verstopfte oder teilweise verstopfte Düse kann den Wasserdurchfluss erheblich reduzieren und dazu führen, dass das Gerät beim Sprühen pulsiert. So reinigen Sie die Düse:

- Drehen Sie die Wasserzufuhr ab. Entlasten Sie den Schlauch, indem Sie den Auslöser 2-3 Mal

betätigen.

- Die Lanzenbaugruppe abkoppeln.
- Drehen Sie die Düse auf die Einstellung „schmaler Punktstrahl“.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Reinigungswerkzeug oder eine aufgebogene Büroklammer. Führen Sie diese in die Düsenöffnung ein und bewegen Sie sie hin und her, um Ablagerungen zu lösen. Entfernen Sie weitere Ablagerungen, indem Sie 30–60 Sekunden lang mit einem Gartenschlauch Wasser rückwärts durch die Düse spülen.

Allgemeine Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch, mit einem weichen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein mit milder Seifenlauge angefeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel (wie Benzin und seine Derivate oder Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.

Wartung

Unsere Geräte sind für einen langen Betrieb mit minimalem Wartungsaufwand ausgelegt. Ein dauerhaft einwandfreier Betrieb setzt die sachgemäße Pflege der Werkzeuge und die regelmäßige Reinigung gemäß den obigen Anweisungen voraus.

Lagerung

- Reinigen Sie das Werkzeuggehäuse vor der Lagerung stets mit einem leicht in Seifenwasser angefeuchteten Tuch.
- Bewahren Sie das Elektrowerkzeug an einem für Kinder unzugänglichen, stabilen und sicheren Ort an einem kühlen und trockenen Ort auf und vermeiden Sie extreme Temperaturen. Lagern Sie den Hochdruckreiniger nicht im Freien oder bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt. Die Pumpe wird dadurch schwer beschädigt.
- Schützen Sie das Elektrowerkzeug vor direkter Sonneneinstrahlung und bewahren Sie es möglichst an einem dunklen Ort auf.

Garantie

Die Garantie deckt alle Material- und Herstellungsfehler der Komponenten ab, mit Ausnahme, aber nicht beschränkt auf:

- Verschleißteile, die durch normale Nutzung entstehen (Kohlebürsten, Lager, Kabel usw.) oder Zubehör.
- Mängel, die durch unsachgemäße Bedienung, Wartung und Lagerung, unbefugte Änderungen an den Geräten und Transportkosten verursacht wurden.
- Sachschäden und Personenschäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen.
- Schäden durch Flüssigkeiten, übermäßiges Eindringen von Staub, vorsätzliche Zerstörung oder unsachgemäße Verwendung (für Zwecke, für die dieses Gerät nicht konstruiert wurde) usw.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

Composants

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Bouton de déverrouillage du tuyau
3. Tuyau haute pression
4. Bouton de verrouillage de sécurité contre le démarrage accidentel
5. Déclenchement
6. Pistolet à peinture
7. Bouton de déverrouillage du tuyau haute pression
8. Lance
9. Buse réglable



Données techniques

Code produit	682728
Tension d'alimentation / fréquence	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance nominale	1400 W
Pression de service / Pression maximale	80 bar / 110 bar
Débit d'eau	5,5 L/min
Température maximale de l'eau d'alimentation	50°C
Classe d'isolation	II
Degré de protection	IPX5
Longueur du cordon d'alimentation	4,75 m
Niveau sonore (LwA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Poids net	~ 4,9 kg

Merci d'avoir acheté ce produit Build X-ell, fabriqué selon les normes de sécurité et d'utilisation les plus strictes.



Avertissement ! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces règles peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.



Avertissement ! Des symboles graphiques normalisés sont utilisés sur ce nettoyeur haute pression et dans ce manuel d'utilisation. Ils visent à garantir une utilisation en toute sécurité et à prévenir tout dommage matériel ou blessure grave dû au jet haute pression ou aux risques électriques. Compte tenu de l'importance cruciale de ces marquages de sécurité, il est impératif de lire, de comprendre et de respecter scrupuleusement la signification de chaque symbole présenté ci-dessous avant de raccorder l'appareil à l'arrivée d'eau ou au réseau électrique.

Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques

Sécurité de la zone de travail

- Maintenez votre espace de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.



- Lors de l'utilisation d'un outil électrique, tenez les enfants et les personnes présentes à distance. Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle.

Sécurité des équipements pendant le fonctionnement



ATTENTION ! Vérifiez toujours que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation de manière abusive. Ne l'utilisez jamais pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique.
- Tenez le cordon d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage extérieur.
- Inspectez régulièrement la prise et le cordon d'alimentation ; s'ils sont endommagés, faites-les remplacer par un électricien agréé.
- **ATTENTION ! Les connexions des câbles électriques et les rallonges doivent être maintenues parfaitement sèches et hors du sol.** L'utilisation d'un enrrouleur de câble maintenant la prise à au moins 60 mm du sol est fortement recommandée.
- Pour éviter tout démarrage accidentel, assurez-vous que l'interrupteur est en position « Arrêt » avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation.
- N'utilisez pas l'outil électrique de force. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. La machine fonctionnera mieux et en toute sécurité à la vitesse pour laquelle elle a été conçue. N'utilisez pas les outils électriques à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus.

Mesures de sécurité personnelle



- Utilisez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) et des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez avec la machine ou effectuez des opérations de maintenance. Protégez vos yeux, votre peau et votre système respiratoire.
- Suivez toujours les recommandations figurant sur l'étiquette du fabricant de détergent pour une utilisation correcte de ce dernier.
- Ne touchez pas l'embout de pulvérisation avec votre main pendant l'utilisation de l'appareil.
- N'essayez jamais d'arrêter ou de dévier les fuites de liquide avec aucune partie de votre corps.

Service

Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel autorisé utilisant des accessoires et des pièces de rechange d'origine afin d'éviter les accidents résultant de réparations incorrectes.

Mesures de sécurité spécifiques pour le nettoyeur haute pression



ATTENTION ! NE PAS brancher la machine à une source d'eau chaude, car cela réduirait considérablement la durée de vie de la pompe.

ATTENTION ! Ne jamais faire fonctionner la machine sans la raccorder à l'alimentation en eau.

- L'alimentation électrique de cet appareil doit comprendre soit un dispositif différentiel résiduel (DDR) qui interrompra l'alimentation si le courant de fuite à la terre dépasse 30 mA pendant 30 ms, soit un dispositif de surveillance de la terre.

- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement. Ne modifiez aucune partie de la lance ni de l'unité centrale de la machine.
- Apprenez à arrêter rapidement la machine en cas de dysfonctionnement, de perte de pression, etc. Familiarisez-vous avec les commandes.
- **DANGER DE REBOND !** Lorsque vous appuyez sur la gâchette, l'eau est projetée à haute pression, générant un recul sur le pistolet pulvérisateur. Tenez toujours fermement le pistolet et la lance à deux mains pour garder un contrôle total en permanence .
- **Risque d'explosion !** Ne jamais pulvériser de liquides inflammables (tels que de l'essence, du diluant à peinture ou des solvants). Cela peut provoquer des explosions ou des incendies.
- Ne pas vaporiser en direction des appareils électriques ou des câbles d'alimentation.



- **Ne dirigez jamais le jet d'eau vers des personnes ou des animaux.** Le jet à haute pression peut causer des blessures graves, des coupures profondes ou la cécité. N'utilisez pas la machine à proximité d'autres personnes, sauf si elles portent un équipement de protection individuelle (EPI) approprié.
- Ne nettoyez pas les vêtements ou les chaussures directement sur vous ou sur d'autres personnes à l'aide du jet haute pression.
- Utilisez toujours le verrou de sécurité de la gâchette pour éviter tout démarrage accidentel, même lorsque la pulvérisation est interrompue pendant quelques instants seulement.
- **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas une pression supérieure à la pression de service des composants (tuyaux, raccords, etc.). Assurez-vous que tous les équipements et accessoires sont conçus pour supporter la pression de service maximale de l'appareil. Tenez le tuyau éloigné des objets pointus. Un tuyau rompu peut provoquer des blessures. Inspectez régulièrement le tuyau et remplacez-le s'il est endommagé. N'essayez pas de le réparer.
- Ne débranchez pas le tuyau d'évacuation haute pression de la machine lorsque le système est sous pression. Pour relâcher la pression, coupez l'arrivée d'eau et l'alimentation électrique, puis appuyez 2 à 3 fois sur la gâchette.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner en continu pendant plus d'une minute sans eau. La surchauffe endommagerait la pompe.
- N'utilisez jamais l'appareil sans que tous les composants soient correctement connectés à la machine (poignée, ensemble pistolet/lance, buse, etc.).
- N'utilisez pas l'appareil si l'un de ses composants essentiels est endommagé, notamment le cordon d'alimentation, les soupapes de sécurité, le tuyau haute pression ou le pistolet de pulvérisation. Les pièces endommagées doivent être remplacées uniquement par des pièces de rechange d'origine du fabricant, dans un centre de service agréé.



- La machine est à double isolation. Cela signifie qu'elle est équipée de deux types d'isolation totalement indépendants qui empêchent tout contact direct entre l'opérateur et les pièces métalliques sous tension. Cette mesure représente le plus haut niveau de protection contre les chocs électriques.

Utilisation prévue

Le nettoyeur haute pression est destiné à un usage personnel pour des opérations de lavage/nettoyage occasionnelles de diverses surfaces, véhicules, meubles de jardin et petites zones autour de la maison.

CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL !

Préparation de l'opération

Assemblée

1. Raccordez le tuyau d'eau haute pression à la sortie d'eau sous pression de la machine.
2. Raccordez la lance de pulvérisation au pistolet. Avant d'utiliser la machine, assurez-vous que le tuyau d'alimentation en eau ne présente ni pliures ni boucles.
3. Installez la buse ou tout autre accessoire que vous comptez utiliser.
4. Raccordez la machine à l'arrivée d'eau et à la source d'alimentation électrique.

Réglage du gicleur

L'angle de pulvérisation à la sortie de la lance est réglable en faisant pivoter l'embout de la buse. On peut ainsi varier d'un jet concentré et puissant (0°) à un jet large (60°). Un jet concentré exerce une forte pression sur la surface à nettoyer et offre un nettoyage en profondeur optimal sur une zone précise. Cependant, ce type de jet doit être utilisé avec précaution, car il peut endommager certaines surfaces. Un jet large répartit l'impact de l'eau sur une plus grande surface, assurant un excellent nettoyage tout en réduisant les risques d'endommagement. Ce type de jet permet de nettoyer plus rapidement de grandes surfaces.

Angle de pulvérisation

L'impact maximal est obtenu lorsque l'eau frappe la surface perpendiculairement (à un angle de 90°). Cependant, cela peut entraîner l'incrustation de particules de saleté dans la surface, ce qui peut nuire au nettoyage. L'angle optimal pour pulvériser de l'eau sur une surface à nettoyer est de 45°.

Distance par rapport à la surface de nettoyage

Un autre facteur déterminant la force d'impact de l'eau est la distance entre la buse et la surface à nettoyer. Cette force augmente à mesure que la buse se rapproche de la surface.

Comment éviter d'endommager les surfaces

1. Les surfaces peuvent être endommagées lorsque la force d'impact de l'eau dépasse la dureté du matériau. Cette force peut être modulée en ajustant trois éléments: le jet, l'angle et la distance par rapport à la buse. N'utilisez jamais un jet fin et étroit sur une surface fragile (par exemple, une vitre). Pour éviter d'endommager les surfaces, procédez comme suit: avant d'actionner le pistolet, réglez la buse sur un jet large et en éventail.
2. Placez la buse à environ 1,5 mètre (4 à 5 pieds) de la surface à nettoyer et à un angle de 45° par rapport à celle-ci, puis appuyez sur la gâchette.
3. Modifiez le jet de pulvérisation et la distance par rapport à la surface à nettoyer jusqu'à obtenir l'efficacité souhaitée sans endommager la surface.

Opération



ATTENTION ! EN CAS DE BRUIT ANORMAL PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'OUTIL ET CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION.

1. Préparation de surface

Cela se fait en dégageant la zone à nettoyer de tout objet et en vérifiant que les portes et les fenêtres sont bien fermées.

2. Lavage à haute pression

L'étape suivante consiste à nettoyer la surface au nettoyeur haute pression afin d'éliminer toute trace de débris ou de saleté. Avant d'actionner le nettoyeur, réglez la buse sur un jet large, puis ajustez-la progressivement au jet souhaité.

3. Éteindre l'appareil

- Arrêtez le moteur, puis coupez l'arrivée d'eau.
- Une fois le moteur et l'alimentation en eau coupés, dépressurisez le système en appuyant 2 à 3 fois sur la gâchette.



ATTENTION ! Ne jamais couper l'arrivée d'eau avant d'avoir arrêté le moteur.

Risque d'endommagement de la pompe ou du moteur.

ATTENTION ! NE JAMAIS débrancher le tuyau de refoulement haute pression de la machine lorsque le système est sous pression.

Nettoyage et entretien



ATTENTION ! Avant toute intervention sur l'équipement, coupez l'alimentation électrique du secteur.

Nettoyage des buses

Une buse obstruée ou partiellement obstruée peut entraîner une réduction importante du débit d'eau

et provoquer des pulsations de l'appareil pendant la pulvérisation. Pour nettoyer la buse :

- Coupez l'arrivée d'eau. Purgez le tuyau en appuyant 2 à 3 fois sur la gâchette.
- Débranchez le mécanisme de la lance.
- Tournez la buse sur le réglage du jet étroit en forme de crayon.
- Utilisez l'outil de nettoyage fourni ou un trombone déplié, en l'insérant dans l'orifice de la buse et en effectuant un mouvement de va-et-vient pour déloger les débris. Éliminez les débris restants en faisant couler de l'eau à rebours dans la buse à l'aide d'un tuyau d'arrosage pendant 30 à 60 secondes.

Nettoyage général

- Nettoyez régulièrement l'équipement, de préférence après chaque utilisation, avec un chiffon doux. Si la saleté persiste, utilisez un chiffon imbibé d'une solution d'eau et de savon doux.
- N'utilisez PAS de solvants (tels que l'essence et ses dérivés, ou l'alcool) car ceux-ci peuvent endommager les pièces en plastique.

Entretien

Notre équipement est conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Son bon fonctionnement continu dépend d'un entretien approprié des outils et d'un nettoyage régulier conformément aux instructions ci-dessus.

Stockage

- Nettoyez toujours le boîtier de l'outil avec un chiffon légèrement humidifié d'eau savonneuse avant de le ranger.
- Rangez l'outil électrique hors de portée des enfants, dans une position stable et sécurisée, dans un endroit frais et sec, à l'abri des températures extrêmes. Ne rangez pas le nettoyeur haute pression à l'extérieur ni à des températures inférieures à 0 °C. La pompe serait gravement endommagée.
- Protégez l'outil électrique de la lumière directe du soleil et, si possible, rangez-le dans un endroit sombre.

Garantie

La garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication des composants, à l'exclusion, mais sans s'y limiter :

- Pièces d'usure résultant d'une utilisation normale (balais de charbon, roulements, câbles, etc.) ou accessoires.
- Les défauts causés par une utilisation, un entretien et un stockage inappropriés, les modifications non autorisées apportées à l'équipement et les frais de transport.
- Dommages matériels et blessures corporelles résultant d'une utilisation incorrecte de l'équipement.
- Dommages causés par des liquides, une pénétration excessive de poussière, une destruction intentionnelle ou une utilisation inappropriée (à des fins pour lesquelles cet équipement n'a pas été conçu), etc.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Componentes

1. Interruptor liga/desliga
2. Botão de liberação da mangueira
3. Mangueira de alta pressão
4. Botão de trava de segurança contra acionamento acidental
5. Acionar
6. Pistola de pulverização
7. Botão de liberação da mangueira de alta pressão
8. Lança
9. Bocal ajustável



Dados técnicos

Código do produto	682728
Tensão/frequência de alimentação	220-240V / 50-60Hz
Potência nominal	1400 W
Pressão de trabalho / Pressão máxima	80 bar / 110 bar
Taxa de fluxo de água	5,5 L/min
Temperatura máxima de abastecimento de água	50°C
Classe de isolamento	II
Grau de proteção	IPX5
Comprimento do cabo de alimentação	4,75 m
Nível de ruído (LwA)	92 dB(A), k=3 dB(A)
Peso líquido	~ 4,9 kg

Obrigado por adquirir este produto Build X-ell, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e operação.



Atenção! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.



Atenção! Símbolos gráficos padronizados são usados nesta lavadora de alta pressão e em todo este manual de instruções. Seu objetivo é garantir a operação segura e evitar danos ao equipamento ou ferimentos graves causados pelo jato de alta pressão ou riscos elétricos. Dada a importância crítica dessas marcações de segurança, é obrigatório ler, compreender e seguir rigorosamente o significado de cada símbolo apresentado abaixo antes de conectar o aparelho à rede de água ou à rede elétrica.

Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas

Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras aumentam o risco de acidentes.

- Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.



- Mantenha crianças e pessoas ao redor afastadas enquanto estiver usando uma ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que você perca o controle.

Segurança do equipamento durante a operação



ATENÇÃO! Verifique sempre se a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão especificada na placa de identificação da ferramenta.

- Não maltrate o cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica.
- Mantenha o cabo de alimentação longe de fontes de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.
- Ao utilizar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use uma extensão elétrica adequada para uso externo.
- Inspeção regularmente a ficha e o cabo de alimentação; se estiverem danificados, solicite a substituição por um electricista autorizado.
- **ATENÇÃO! As conexões de cabos elétricos e extensões devem ser mantidas completamente secas e afastadas do chão.** É altamente recomendável o uso de um enrolador de cabos que mantenha a tomada a pelo menos 60 mm do chão.
- Para evitar partidas acidentais, certifique-se de que o interruptor esteja na posição "Desligado" antes de conectar à fonte de alimentação.
- Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. A máquina realizará o trabalho melhor e com mais segurança na velocidade para a qual foi projetada. Não use ferramentas elétricas para fins diferentes daqueles para os quais foram concebidas.

Medidas de segurança pessoal



- Utilize sempre equipamento de proteção individual (EPI) e óculos de segurança ao trabalhar com a máquina ou realizar operações de manutenção. Proteja seus olhos, pele e sistema respiratório.
- Siga sempre as recomendações do fabricante do detergente para o uso correto do produto.
- Não toque na ponta do pulverizador com a mão enquanto estiver usando o aparelho.
- Nunca tente estancar ou desviar vazamentos de fluidos com qualquer parte do corpo.

Serviço

Os reparos devem ser realizados somente por pessoal autorizado, utilizando acessórios e peças de reposição originais, para evitar acidentes decorrentes de reparos inadequados.

Medidas de segurança específicas para a lavadora de alta pressão

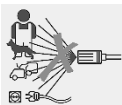


ATENÇÃO! NÃO ligue a máquina a uma fonte de água quente, pois isso reduzirá significativamente a vida útil da bomba.

ATENÇÃO! Nunca utilize a máquina sem que ela esteja conectada à rede de água.

- A fonte de alimentação elétrica deste aparelho deve incluir um dispositivo de corrente residual (DR) que interrompa o fornecimento se a corrente de fuga para a terra exceder 30 mA durante 30 ms, ou um dispositivo de monitorização de aterramento.
- Certifique-se de que todos os dispositivos de segurança estejam funcionando corretamente antes de usar o aparelho. NÃO modifique nenhuma parte da lança ou da unidade central da máquina.
- Aprenda a parar rapidamente a máquina em caso de mau funcionamento, perda de pressão, etc. Familiarize-se com os controles.
- PERIGO de recuo! Ao pressionar o gatilho, a água é expelida em alta pressão, gerando uma força de recuo na pistola de pulverização. Segure sempre a pistola e a lança firmemente com ambas as mãos para manter o controle total em todos os momentos.

- **Risco de explosão!** Nunca pulverize líquidos inflamáveis (como gasolina, diluentes de tinta ou solventes). Isso pode gerar explosões ou incêndios.
- Não pulverize na direção de aparelhos elétricos ou cabos de energia.



- **Nunca direcione o jato de água para pessoas ou animais.** O jato de alta pressão pode causar ferimentos graves, cortes profundos ou cegueira. Não opere a máquina perto de outras pessoas, a menos que elas estejam usando equipamentos de proteção individual (EPI) adequados.
- Não utilize o jato de alta pressão para limpar roupas ou calçados diretamente em si mesmo ou em outras pessoas.
- Utilize sempre a trava de segurança do gatilho para evitar acionamentos acidentais, mesmo quando a pulverização for interrompida por apenas alguns instantes.
- **ATENÇÃO!** Não utilize uma pressão que exceda a pressão de trabalho de qualquer um dos componentes (mangueiras, conexões, etc.). Certifique-se de que todos os equipamentos e acessórios sejam dimensionados para suportar a pressão máxima de trabalho da unidade. Mantenha a mangueira longe de objetos pontiagudos. Uma mangueira rompida pode causar ferimentos. Inspecione a mangueira regularmente e substitua-a se estiver danificada. Não tente repará-la.
- Não desconecte a mangueira de descarga de alta pressão da máquina enquanto o sistema estiver pressurizado. Para aliviar a pressão da máquina, desligue o fornecimento de água e energia elétrica e, em seguida, pressione o gatilho de 2 a 3 vezes.
- Nunca deixe o aparelho funcionando continuamente por mais de 1 minuto sem fluxo de água. O acúmulo de calor danificará a bomba.
- Nunca utilize o aparelho sem que todos os componentes estejam devidamente conectados à máquina (alça, conjunto da pistola/lança, bico, etc.).
- Não utilize o aparelho se algum componente crítico estiver danificado, incluindo o cabo de alimentação, as válvulas de segurança, a mangueira de alta pressão ou o conjunto da pistola de pulverização. As peças danificadas devem ser substituídas apenas por peças de reposição originais do fabricante em uma assistência técnica autorizada.
- A máquina possui isolamento duplo. Isso significa que ela está equipada com dois tipos de isolamento completamente independentes que impedem o operador de entrar em contato direto com partes metálicas energizadas. Essa medida representa o mais alto grau de proteção contra choque elétrico.



Uso pretendido

A lavadora de alta pressão destina-se ao uso pessoal para operações ocasionais de lavagem/limpeza de diversas superfícies, veículos, móveis de jardim e pequenas áreas ao redor da casa.

NÃO FOI PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL!

Preparativos para a operação

Conjunto

1. Conecte a mangueira de água de alta pressão à saída de água pressurizada da máquina.
2. Conecte a lança de pulverização ao conjunto da pistola. Antes de operar a máquina, certifique-se de que a mangueira de abastecimento de água não tenha dobras ou torções.
3. Monte o bocal ou quaisquer outros acessórios que você pretenda usar.
4. Conecte a máquina à rede de água e à fonte de energia elétrica.

Ajuste do jato

O ângulo de pulverização da lança pode ser ajustado girando a ponta do bico. Ele varia de um jato estreito e de alto impacto a 0° a um jato em leque amplo a 60°. Um jato estreito exerce alta força de impacto na superfície a ser limpa e proporciona resultados máximos para limpeza profunda em áreas concentradas. No entanto, esse tipo de jato deve ser usado com cautela, pois pode danificar certas superfícies. Um jato em leque amplo distribui o impacto da água por uma área maior, proporcionando excelente ação de limpeza com menor risco de danos à superfície. Grandes áreas podem ser limpas mais rapidamente usando esse padrão de jato.

Ângulo de pulverização

O impacto máximo é gerado quando a água atinge a superfície perpendicularmente (em um ângulo de 90°). No entanto, isso pode fazer com que partículas de sujeira se incrustem na superfície, comprometendo ou dificultando os resultados de limpeza desejados. O ângulo ideal para pulverizar água sobre uma superfície a ser limpa é de 45°.

Distância da superfície de limpeza

Outro fator que determina a força de impacto da água é a distância entre o bocal e a superfície a ser limpa. A força de impacto da água aumenta à medida que o bocal se aproxima da superfície a ser limpa.

Como evitar danificar superfícies

1. Danos à superfície ocorrem quando a força de impacto da água excede a dureza da superfície. A força de impacto pode ser variada ajustando três elementos: o padrão de pulverização, o ângulo e a distância da ponta do jato. Nunca use um jato fino e concentrado em uma superfície suscetível a danos (por exemplo, janelas). A maneira mais segura de evitar danos às superfícies é seguir estas etapas:

Antes de acionar a pistola, ajuste o bico para um jato em leque amplo.

2. Posicione o bocal a aproximadamente 1,5 metros (4 a 5 pés) de distância e em um ângulo de 45° em relação à superfície a ser limpa e, em seguida, aperte o gatilho.
3. Ajuste o padrão de pulverização e a distância até a superfície a ser limpa, até obter a eficiência desejada sem danificar a superfície.

Operação



ATENÇÃO! EM CASO DE RUÍDO ANORMAL DURANTE O FUNCIONAMENTO, PARE A FERRAMENTA IMEDIATAMENTE E ENTRE EM CONTATO COM UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA PARA INSPEÇÃO E REPAROS.

1. Preparação da superfície

Isso é feito removendo os objetos da área a ser limpa e verificando se as portas e janelas estão bem fechadas.

2. Lavagem de Alta Pressão

O próximo passo é a limpeza com jato de água de alta pressão para remover qualquer vestígio de detritos ou sujeira da superfície. Antes de acionar o gatilho, ajuste o bico para um jato amplo e, em seguida, adapte-o progressivamente ao jato desejado.

3. Desligando o aparelho

- Desligue o motor e, em seguida, feche o registro de água.
- Após desligar o motor e o abastecimento de água, depressurize o sistema apertando o gatilho 2 a 3 vezes.



ATENÇÃO! NUNCA desligue o fornecimento de água antes de parar o motor. Risco de danos à bomba ou ao motor.

ATENÇÃO! NUNCA desconecte a mangueira de descarga de alta pressão da máquina enquanto o sistema estiver pressurizado.

Limpeza e manutenção



ATENÇÃO! Antes de qualquer intervenção no equipamento, desligue-o da tomada.
Limpeza de bicos

Um bico entupido ou parcialmente entupido pode causar uma redução significativa no fluxo de água e fazer com que a unidade pulse durante a pulverização. Para limpar o bico:

- Feche o registro de água. Alivie a pressão dentro da mangueira apertando o gatilho 2 a 3 vezes.
- Desconecte o conjunto da lança.
- Gire o bico para a posição de jato fino tipo lápis.
- Utilize a ferramenta de limpeza fornecida ou um clipe de papel desdobrado, inserindo-o no orifício do bocal e movendo-o para frente e para trás para remover os detritos. Remova os

detritos restantes enxaguando com água da mangueira de jardim no sentido inverso por 30 a 60 segundos.

Limpeza geral

- Limpe regularmente o equipamento com um pano macio, de preferência após cada utilização. Se a sujidade persistir, utilize um pano humedecido numa solução de água e sabão neutro.
- NÃO utilize solventes (como gasolina e seus derivados, ou álcool), pois estes podem danificar as peças de plástico.

Manutenção

Nossos equipamentos foram projetados para operar por longos períodos com o mínimo de manutenção. O funcionamento contínuo e satisfatório depende do cuidado adequado com as ferramentas e da limpeza regular, conforme as instruções acima.

Armazenar

- Sempre limpe a carcaça da ferramenta com um pano levemente umedecido em água com sabão antes de guardá-la.
- Guarde a lavadora de alta pressão em local inacessível a crianças, em posição estável e segura, em local fresco e seco, evitando temperaturas excessivamente altas ou baixas. Não guarde a lavadora de alta pressão ao ar livre ou em temperaturas abaixo de zero. A bomba poderá ser seriamente danificada.
- Proteja a ferramenta elétrica da luz solar direta e, se possível, guarde-a em um local escuro.

Garantia

A garantia cobre todos os materiais dos componentes e defeitos de fabricação, excluindo, entre outros:

- Componentes sujeitos a desgaste devido ao uso normal (escovas de carvão, rolamentos, cabos, etc.) ou acessórios.
- Defeitos causados por operação, manutenção e armazenamento inadequados, modificações não autorizadas feitas no equipamento e custos de transporte.
- Danos materiais e lesões pessoais resultantes do uso inadequado do equipamento.
- Danos causados por líquidos, penetração excessiva de poeira, destruição intencional ou uso inadequado (para fins para os quais este equipamento não foi projetado), etc.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.